



شماره ۸۴ آگوست ۱۴۰۰

# خوشاندنی ها



**محبوبترین و پر تیراز ترین  
ماهnamه جنوب کالیفرنیا (اورنج کانتی و لس آنجلس)**

دکتر فریبا بلایک دندانپزشک و متخصص ارتودونسی از دانشگاه های تهران و USC در لاغونانیکل

Samia Kashiani (949) 295-1332  
تجربه خرید مرسدس بنز با کارشناس مجذب

MK LEGAL GROUP  
دکتر مژگان کمالی - وکیل رسمی  
• مهاجرت • قصادات • تراست • وصیت نامه (855) 658-2545

دکتر الکس نکبی و همکاران  
تلفن: 07200-583 (949)

دکتر حمید اسکندری  
پزشک خانواده - فوق تخصص طب سالمندان  
تلفن: 0559-5153 (949) صفحه ۳۳

دکتر جعفر شجره و همکاران  
تلفن: 0333-2224 (949) صفحه ۳۱

دکتر حسین تمدنی (آقای وام)  
تلفن: 0852-1760 (949) صفحه ۸



At **Kanani Advisory Group**, we believe everyone should be able to live the retirement they've always wanted. Our team of professionals can help you create a well-thought-out strategy, using a variety of investments and insurance products and services to help you address your financial needs and concerns.

دیوید کنعانی، مشاور سرمایه گذاری گروه کنunanی ما در گروه مشاوران مالی کنunanی بر این باوریم که هر کسی باید همانطور که دوست دارد، بازنشسته شود. تیم ما قادر است به شما کمک کند تا برنامه ریزی صحیح مالی برای همه دوران مختلف زندگی خود، به ویژه دوران بازنشستگی داشته باشید.

برنامه ریزی مالی ما در یک استراتژی سه مرحله‌ای صورت می‌گیرد:

مرحله اول: بررسی اوراق مالیاتی شما

مرحله دوم: بررسی منابع مالی و درآمدی شما

مرحله سوم: آنالیز دقیق ریسک پذیری شما و سرمایه گذاری براساس آن

Securities offered through Madison Avenue. Securities, LLC (MAS), member FINRA/SIPC. Investment advisory services offered through Kanani Advisory Group, a Registered Investment Advisor. MAS and Kanani Advisory Group are not affiliated companies.

CA License #0B34918 #0L51510

## WE OFFER SERVICES IN THESE THREE AREAS:

**GROW:** Prepare for retirement by putting your hard-earned assets to work.

**PRESERVE:** Protect the assets that can help you live the retirement you've always imagined.

**GIVE:** Provide for the people and causes you care about the most.





**ABBASSI LAW FIRM**

# دکتر ایوان خیابانی - عباسی

وکیل رسمی دادگاه های  
کالیفرنیا و فدرال

**Dr. Evane  
Khyabani Abbassi**

**BS, JD, LLM**

Attorney & Counselor at Law



**شما او را می شناسید و به او اطمینان دارید...**

- Family Law, Divorce and Child Custody and Support
- Immigration Law, Visa, Detention, Deportation
- Estate Planning
- Probate & Trust

- دعاوی خانوادگی - طلاق، فرزندان
- امور مهاجرت - پناهندگی - و اخراجی
- امور انحصار وراثت
- وصیت نامه و تراست و دعاوی مربوطه

**(818) 227-5139**

[www.abbassilawfirm.com](http://www.abbassilawfirm.com)

Trillium Towers: 6320 Canoga Ave, Suite 1525, Woodland Hills, CA 91367

صفحه

## در این شماره می خوانیم:

- سخن سردبیر
- در تاریخ
- در باره غلامرضا تختی
- جیمز و ب - تکتم مرادی مهنه
- پند شاهنامه فردوسی - دکتر علی بهرامسری بختیاری
- دلم دختر می خواهد با تو - حمید سلیمانی
- درگوشی های خاله زنکی - حمایت - تکتم مرادی
- مهنه، مهدی علیزاده
- فارسی بنویسیم فارسی بگوییم
- غوغای باوران - شعری از احسان صانعی کاشانی
- ۱۰۰ فیلم برتر تاریخ سینما
- دلنوشته ها - حمید الهی
- قضاوت چرخ روزگار - مهدی علیزاده فخرآباد
- شهر سازی در دوره اشکانی - امین بابادی عکاسه
- ضرب المثل های فارسی
- حکایت های گلستان سعدی
- چیستان و ترفند های خانه داری
- شیر و خورشید سرخ - حسین فرزین
- خوشنویسی نستعلیق - طوبی بزرگر

## سخن سردبیر



حتماً متوجه شده اید که بعضی از همکارانتان با چنان سرو وضعی به اداره می آیند که باعث تعجب همه می شوند. پیش خودتان می گویید حتماً وقتی از رختخواب بیرون آمدید با دست موهایش را مرتب کرده، با عجله صورتش را شسته، صبحانه اش را ایستاده خورده و دگمه لباس هایش را دم درسته و در حالیکه بعضی از دگمه ها هنوز بسته نشده کیفیش را برداشته و به اداره آمده است. چه فاجعه ای! شما را به خدا قبل از بیرون آمدن از خانه، نگاهی به آینه بیندازید.

### دکتر مشتاق فروهر

اگر بداین سرو وضع ظاهری شما چه تاثیری بر مردم و همکارانتان من گذارد هرگز نسبت به خودتان تا این حد بی توجه نمی شدید. جزییات واقعاً مهم است. در واقع همین جزییات به ظاهر پیش پا افتاده است که در نهایت موجب پیشرفت و ارتقای شما می شود و باز هم همین جزییات پیش پا افتاده است که موجب اخراج شما می شود. پس بهتر است قبل از ترک خانه به موارد زیر توجه کنید:

- ۱- هر روز صبح دوش بگیرید و با عطر یا ادکلن خود را خوشبو سازید. موهایتان را مرتب و تمیز نگه دارید. ۲- آقایان هر روز صورت خود را اصلاح کنند و اگر ریش دارند آنها را مرتب کنند.
- ۳- دندان های سالم و تمیز نشانگر خانمها با آرایش ساده و مناسب با محیط کار باشند.
- ۴- همیشه ناخن هایتان را تمیز و مرتب کنید. ۵- لباس های تمیز و اطوطک شده دو چندان می کند.
- ۶- همیشه ناخن هایتان را تمیز و دگمه های آن باز نیاشد.
- ۷- برقا باشد.
- ۸- به دستهایتان نگاه کنید اگر در راه اداره ماشین خراب شده و ماشین را تعمیر کرده اید و یا اگر پنجری گرفته اید حتماً دستهایتان را تمیز کنید.
- ۹- هرگز با دستهای کثیف وارد اداره نشود. در اداره هنگام کار با دستگاهها از دستگاه های نازک جراحی استفاده کنید.
- ۱۰- اگر زیاد سیگار می کشید یا زیاد بروید منوشید با اطمینان از اینکه دندانهایتان تمیز و بدون لک است، به اداره بروید.
- ۱۱- منوشید با اطمینان از دهان از آدامس (البنه نه به طور مداوم) استفاده کنید.
- ۱۲- عینک شما باید مناسب با چشم شما باشد. سالی یک بار برای کنترل نمره عینک به چشم پیشک مراجعه کنید. البته لازم نیست تمام وقت جلوی آینه باشید. کافی است یک بار آن هم قبل از بیرون رفتن از خانه، سرووضع خود را مقابل آینه مرتب کنید. دقت کنید بدون اینکه حساسیتی ایجاد کنید به سرووضع خود برسید و در ضمن، آینه را فراموش نکنید.

## Coast New Horizon, Inc.

Care Giver استخدام

RCFELic # 306004128

### نگهداری از عزیزان سالم‌مند شما



### Assisted Living Care Home

**Costa Mesa:**  
824 Presidio Dr.,  
Costa Mesa, CA 92626

**Mali Fouri**  
Administrator

- Professional Menu Planning
- Family Members Visits Welcome
- In Room Housekeeping
- Personal Laundry
- Escort to Medical Apointments
- Incontinence Care
- Once a Month Visit From a Physician
- Special Holiday Treats and Activities

**Cell: (949) 735 - 6058**

Fax: (714) 668 - 1002 CoastNewHorizon@gmail.com

### آزاد انس مسافرتی

### PASSPORT 2 TRAVEL

We are the official agent for  
Emirates, Qatar, Turkish Airlines, Lufthansa  
and many more.

Special Fares to Tehran, Shiraz, Isfahan,  
Mashad and Europe.

CALL FOR MORE DETAILS

مرجان پیروان

Tel: 714-743-4471 For Text or WhatsApp

Tel: 949-251-8900 & 949-733-3336

Email: APassport2Travel@gmail.com

## در تاریخ:



### ۱۸۰ سال قبل نخستین برنامه دولت ایران برای واکسن زدن به فرمان امیرکیر

در آن برنامه، کودکان و نوجوانان ایرانی را آبله‌کوبی می‌کردند. اما چند روز پس از آغاز آبله‌کوبی به امیرکیر خبردادند که مردم از روی ناگاهانی نمی‌خواهند واکسن بزنند. بهویژه که چند تن از فال‌گیرها و دعاعویس‌ها در شهر شایعه کرده بودند که واکسن زدن باعث راه یافتن جن به خون انسان می‌شود.

هنگامی که خبر رسید ۵ نفر به علت ابتلا به بیماری آبله جان باخته‌اند، امیر بی‌درنگ فرمان داد هر کسی که حاضر نشود آبله بکوبید باید ۵ تومان به صندوق دولت جریمه پردازد. او تصور می‌کرد با این فرمان همه مردم آبله می‌کویند. اما نفوذ سخن دعاعویس‌ها و نادانی مردم بیش از آن بود که فرمان امیر را بپذیرند. شماری که پول کافی داشتند، ۵ تومان را پرداختند و از آبله‌کوبی سرباز زدند. شماری دیگر هنگام مراجعته مأموران در آب انبارها پنهان می‌شدند یا از شهر بیرون می‌رفتند.

آخر ماه به امیرکیر اطلاع دادند در همان شهر تهران و روستاوهای پی‌رامون آن فقط ۳۳۰ نفر آبله کوییده‌اند. در همان روز پاره‌دوزی را که فرزندش از بیماری آبله مرده بود، به نزد او آوردند. امیر به جسد کوک نگریست و آنگاه گفت: ما که برای نجات بچه‌هایتان آبله‌کوب فرستادیم. پیرمرد با اندوه فراوان گفت: حضرت امیر به من گفته بودند که اگر بچه را آبله بکوییم جن زده می‌شود. امیر فریداد کشید: وای از جهل و نادان، حال، گذشته از اینکه فرزندت را از دست داده‌ای باید ۵ تومان هم جریمه بدهی. پیرمرد با التمسک گفت: باور کنید که هیچ ندارم. امیرکیر دست در جیب خود کرد و ۵ تومان به او داد و سپس گفت: حکم بین‌می‌گردد. این ۵ تومان را به صندوق دولت پرداز.

چند دقیقه دیگر، بقالی را آوردند که فرزند او نیز از آبله مرده بود. این بار امیرکیر دیگر نتوانست تحمل کند. روی صندل نشست و با حالی زار شروع به گریستن کرد. در آن هنگام میرزا آفاخان وارد شد. او در کمتر زمانی امیرکیر را در حال گریستن دیده بود. علت را پرسید و ملازمان امیر گفتند که دو کودک شیرخوار پاره دوز و بقالی از بیماری آبله مرده‌اند. میرزا آفاخان با شفقتی گفت: عجب، من تصور می‌کرم که میرزا احمدخان، پسر امیر، مرده است که او این چنین های ای از گردید. سپس، به امیر تزدیک شد و گفت: گریستن، آن هم به این گونه، برای دو بچه شیرخوار بقال و چقال در شأن شما نیست. امیر سر برداشت و با خشم به او نگریست. آن چنان که میرزا آفاخان از ترس بر خود لرزید. امیر اشک‌هایش را باک کرد و گفت: خاموش باش. تا زمانی که ما سربریستی این ملت را بر عهده داریم، مسئول مرگ‌شان هم ما هستیم میرزا آفاخان آهسته گفت: ولی اینان خود در اثر جهل آبله نکوییده‌اند.

امیر با صدای رسا گفت: و مسئول جهل‌شان نیز ما هستیم. اگر ما در هر رosta و کوچه و خیابانی مدرسه پسازیم و کتابخانه ایجاد کنیم، دعاعویس‌ها بساطشان را جمع می‌کنند. تمام ایرانی‌ها اولاد حقیقی من هستند و من از این می‌گریم که چرا این مردم باید این قدر جاهل باشند که در اثر نکوییدن آبله بی‌میزند».

● اول شهریور ماه زادروز تولد ابوعلی سینا است و روز پژشک است. ابوعلی سینا از مشهورترین و تاثیرگذارترین فیلسوفان و دانشمندان ایران است که آثارش در زمینه فلسفه ارسطوی و پژشکی اهمیت بسیار دارد. وی ۴۵ کتاب در زمینه‌های گوناگون نوشته است که یکی از معروف ترین کتاب‌هایش کتاب شفا، داشتماه علمی و فلسفی جامع و کتاب قانون یکی از کتابهای معروف این سینا در زمینه علم پژوهشی است.

● اولین راه آهن ایران در حدود سال ۱۲۶۷ بین تهران و شهر ری به طول هشت کیلومتر توسعه یک شرکت بلژیکی به دستور رضا شاه پهلوی احداث شد در سالیان بعد نیز در نقاطی از کشور خطوط آهن نصب گردید. اما این میزان راه آهن پاسخ‌گوی نیازهای کشور پهناوری همچون ایران نبود. تا این که ساختمان راه آهن سراسری ایران در ۲۳ مهر سال ۱۳۰۶ به بهره‌برداری رسید. طول سوم شهریور سال ۱۳۱۷ به ۱۳۹۲ کیلومتر بود که بندر امام خمینی (شاهپیور سابق) را در جنوب از طریق اهواز، دزفول، اراک، قم، تهران، گرمسار، فیروزکوه، قائم‌شهر و بهشهر به بندر ترکمن در شمال متصل می‌کرد. طول خطوط آهن کشور در مرداد ۱۳۶۷ در حدود ده هزار کیلومتر بوده است.

● بیست و هفتم آگوست، روز بزرگداشت و تولد "محمد بن زکریای رازی" دانشمند نامدار است. او در سال ۲۵۱ هجری قمری در شهر ری متولد شد. در دوران خود، علاقه‌ی چندانی به تحصیل نداشت به همین دلیل ورود غلامرضا تحتی به دیارستان دوام چندانی نداشت و بالاخره ترک تحصیل کرد. غلامرضا تحتی پس از ترک تحصیل به ورزش‌های زورخانه ای و کشتی روی آورد. پهلوان «سید علی حق شناس» که در آن دوران به عنوان پهلوان اول تهران و ایران محسوب می‌شد استاد غلامرضا تحتی بود. غلامرضا در سال ۱۳۲۷ به خدمت مقدس سریازی رفت و در همان سال نیز به استخدام اداره راه آهن درآمد. دوران ورزشی این پهلوان، در سال ۱۳۴۴ با ورزش کشتی باستانی در زورخانه ای پهلوان سید علی شروع شد پس از گذشت ۵ سال، زمانی که غلامرضا تحتی ۲۰ ساله بود، وارد باشگاه پولاد شد تا به صورت حرفة ای و زیر نظر استعداد وی به الله بلور، کشتی گرفتن را آغاز کند. استعداد وی به قدری بود که در همان سال نخست ورود به کشتی، توانست مصال طلای کشوری را کسب کند وی مصال طلای قهرمانی کشور را ۸ مرتبه به دست آورد. رفاقت‌های مختلف داخلی و بین‌المللی، صحنه‌ی درخشش این پهلوان نامی کشور بود. همچنین غلامرضا تحتی سه بار موفق به کسب عنوان «پهلوان کشور» در مسابقات کشتی پهلوانی کشور شده است. علاوه بر آن غلامرضا تحتی، با کسب یک مصال طلا و دو مصال نقره در مسابقات المپیک و همچنین کسب دو مصال طلا و دو مصال نقره در مسابقات قهرمانی جهان و یک مصال طلا در بازی‌های آسیایی، از سوی فدراسیون جهانی کشتی «فیلا» به عنوان «یک از بترین کشتی گیرهای قرن»، در انتخاب شد وی پس از آشنایی با «شهلا توکلی»، در سی ام بهمن ماه سال ۱۳۴۵ با وی ازدواج کرد. حاصل این بیوند زناشویی، پسری به نام «باک» است. جهان پهلوان غلامرضا تحتی، در میان بهت و حیثت همکان در تاریخ هفدهم دی ماه سال ۱۳۴۶ درگذشت. پیکر ایشان در قبرستان این بازویه به خاک سپرده شد.

● هشتم شهریور سال ۱۹۰۷ معاهده تقسیم ایران بین روسیه و انگلیس در زمان محمد علی شاه قاجار امضاء شد.

● نهم شهریور ماه ۱۳۲۰ (۱۹۴۱ آگوست ۳۱) رضاشاه پس از اطلاع از مخصوص شدن سربازان پادگانها، این عمل را یک خیانت بزرگ به وطن خواند و همه اعضای شورای ستاد عالی جنگ را برای هدایت واحدهای ارتش به مقاومت در برابر تجاوز خارجی تشکیل شده بود به دفتر خود در سعد آباد فراخواند و در محوطه کاخ در برابر مقامات نظامی و غیر نظامی، سرلشکر احمد نخجوان کفیل وزارت جنگ و سرتیپ علی ریاضی کفیل رکن دوم ستاد ارتش (اطلاعات ارتش) را مسئول مخصوص کردن خانه‌ای افراد پادگانها در برابر دشمن اعلام داشت و تا می‌توانست با عصای خود آن دو را کتف زد، درجه‌های صحرائی آنان را پاره کرد و به زندان فرستاد تا در دادگاه دادگاهی معمولاً حکم اعدام صادر می‌کرد. رضا شاه دیگر افسران ستاد عالی جنگ را خائن خواند و گفت نانی را که این ملت به شما داده تا از وطن دفاع کنید حرامتان باد.



این عکس های شگفت انگیز هستند. به ما نشان می دهند میلیاردها میلیارد دنیای دیگر هم وجود دارد. یعنی بعضی از سیارات مثل ما و دیگر کشورها با هم اتحاد دارند یا جنگ و دشمنی دارند؟ اصلاً این همه پیشرفت در علم پیشri زمانی که با یک سیاره هوشمند دیگر ارتباط برقرار می کنیم چه جهشی به دنبال خواهد داشت؟ نمی دانم. فقط میدانم حالا دیگر همه فهمیده ایم هیچ نیستیم و این دنیا بزرگ و بزرگ و بزرگ است یعنی روزی خواهد رسید که من برای سوالاتم پاسخی پیدا کنم؟

مخلوقات یا خالقین هوشمند تا به حال این گونه با ما تماس گرفته اند؟ یعنی حضرت آدم از یک از این سیارات برای ساخت نسل بشر به زمین فرستاده شده بوده است؟ دلیل این کار چه بوده است؟ یعنی حیوانات زمینی را آنها برای کمک به حفظ حیات ما خلق کرده اند؟ خیلی بیچیده است. خیلی عجیب است که جیمز وب به ما نشان داد و چقدر اسرار ناشناخته هنوز وجود دارد و این یعنی شاید هنوز در

ابتدا تاریخ پیشیت هستیم. من این عقیده را هم ندارم که موجودات فضایی به فرض وجود داشتن، موجودات بد و شیطانی هستند. چون اگر این چنین بود تا به حال به ما آسیبی رسانده بودند. و شاید هم طوفان نوح و عذاب قوم لوط و هود به دلیل بوده است. شاید طوفان نوح به دلیل بدخود یک شهاب سنگ با زمین بوده است؟ نمیدانم شاید دارم داستانیافی و خیالیافی می کنم. اما همین هند خیال بافی به چه دلیل به ما عطا شده است؟ یعنی این موجودات حالا ممکن است با ما ارتباط برقرار کنند؟ یعنی اصلاً عمداً توجه ما به آنها جلب شده؟

## جیمز وب



تکم مرادی مهنه

عکس های جیمز وب فوق العاده تاثیرگذار بودند و برای هد کسی پیام خاص مخصوص به خودش را داشتند. من محظا شایان آن همه زیبایی شده بودم. آن همه سیاره و کهکشان و آن همه دنیای بی نهایت که شاید هر کدام اسرار بسیار درون خودشان داشتند به من می گفتند یعنی ما چقدر ناچیز و بی ارزش هستیم و یعنی اشرف مخلوقات در این بین چه موجوداتی می توانند باشند؟ به این فکر کردم که مثلاً روی زمین به جز ما مورچه ها و شیر ها و فیل ها و میکروب ها و هر موجود زنده دیگری هم هست و در آن سیارات مثلاً چه موجوداتی هستند؟ آیا دایناسور ها یا موجودات غول آسا در سیاره ای زندگی می کنند؟ آیا ما وقتی میمیریم به یکی از این سیارات منتقل می شویم؟ آیا ارواح ما در آن سیاره هستند؟ سیاره ای به نام بیشت و موجوداتی که روی ما نام جهنم وجود دارد؟ موجوداتی که کدام سیاره نظرات دارند در سیاره ای ساکن هستند؟ فرشتگان واقعاً وجود دارند؟ در کدام سیاره زندگی می کنند؟ سیاره طلا و سیاره جواهرات داریم؟ چرا آن موجودات با ما ارتباط برقرار نکرده اند؟ چرا به ما علم رفت و آمد به سیارات دیگر را نداده اند؟ آیا پیامبران انسان هایی هستند که برگزیده موجودات فضایی هستند و اصلاً این

## مجری کلیه طرحها و تعمیرات ساختمانی

دوستان عزیز منطقه اورنج کانتی و حومه  
تبديل کاربری ADU, Design, Addition Sunroom and All Renovations

آشپزخانه، حمام، بالکونی، انواع کفپوش ها،  
Plumbing, Electrical خدمات سریع در

WITH OVER 20 YEARS EXPERIENCE AND QUALITY

(949) 284-8874 (678) 232-6998

[www.maryam-palizadeh.com](http://www.maryam-palizadeh.com)



دفاتر حقوقی  
دکتر کورش جعفری  
دکتر کیارش جعفری  
و همکاران

وکلای رسمی دادگاه های کالیفرنیا و فدرال



#### Family Law:

- Divorce & Child Custody Rights
- Child & Spousal Support
- Enforce Pre-Post Marital Agreement

#### Criminal Matters:

- All drug Cases
- Misdemeanors
- DUI, Theft, and all other Felonies

#### Commercial:

- Partnership / Business Litigation
- Contracts & Agreements
- Corporations, Partnerships, LLC
- Trademarks/Copyright Registration
- Real Estate

#### Accidents:

- Car Accidents
- Motorcycle Accidents
- Uber / Lyft Accidents

#### امور خانوادگی:

- طلاق، حفظ حقوق و سرپرستی فرزندان
- گرفتن حکم نفقة و اصلاح آن
- تنظیم قراردادهای پیش و پس از ازدواج
- تقسیم اموال

#### امور جنایی:

- مواد مخدر، رانندگی در حال مستی
- سرقت و دیگر امور جنایی

#### امور تجاری و بازرگانی:

- دعاوی تجاری، تهیه و تنظیم قراردادهای تجاری،
- ثبت شرکت ها، ثبت علایم تجاری

#### امور تصادفات:

- اتوموبیل و موتورسیکلت
- اوبر و لیفت

پندهایی از شاهنامه فردوسی،

فرزانه ایران زمین

دکتر علی بهرامسری بختیاری

سپاس از جهاندار فریاد رس  
نگیرد به سختی جن او دست کس  
که او رهنمایست و هم دلگشای  
که جاوید باشد همیشه به جای

فردوسی ورجاوند من فرماید: تنها  
پروردگار فریاد رس ماست و دست ما را  
من گیرد و باید از او سپاسگزاری کنیم  
و هم او راهنمای ما در زندگی است و او  
همیشه جاودانه است.

ز داد و ز بیداد شهر و سپاه  
پرسد خداوند خورشید و ماه  
اگر پشه از شاه یابد ستم  
روانش به دوزخ بماند دزم  
که از بد، کند جان و تن را رها  
بداند که کشی نیارد بها  
چو بر سر نهد تاج بر تخت داد  
جهانی ازان داد باشند شاد

فردوسی من فرماید خداوند آفریننده  
خورشید و ماه در روز رستاخیز از  
دادگستری و نادادگستری شهربیار و  
سپاه من پرسد چنانچه پشه ای از

خواندنی ها (949) 923-0038 نشریه ایرانیان جنوب کالیفرنیا صفحه ۸

فرمانروا ستم ببیند، روان و جان او در  
دوزخ اندوهگین شود. باید از بدی جان  
و تن را رها کند و بداند که کڑی و  
ناراستی رها و ارزش بدنیان نخواهد  
داشت. هنگامی که تاج فرمانروی بر  
سر من گذارد و دادگستری را پیشه  
خود سازد جهان از این دادگستری  
شادمان خواهد شد.

نمانیم کین بوم ویران کنند  
همی غارت از شهر ایران کنند  
نخوانند بر ما کسی آفرین  
چو ویران بود بوم ایران زمین

فردوسی فرزانه من فرماید تماشاچی  
نشایم که این سرزمین را ویران کنند و  
کشور ایران را غارت و چیاول کنند  
چون در آینده که سرزمین ایران را ویران  
ببینند کسی مارا ستایش نخواهد کرد  
وانگهی سرزنش خواهیم شد.



khondaniha

Daily Vision Inc  
صاحب امتیاز:  
سردیبر: مشتاق فروهر  
تحریریه: نکتم مرادی منبه  
مهدی علیزاده فخری‌آباد  
هادی علیزاده فخری‌آباد  
طراحی و گرافیک: آناهیتا مجلسی

خواندنی ها

ماهنه فارسی، زبان جنوب کالیفرنیا  
[www.khondaniha.com](http://www.khondaniha.com)  
khondaniha@khondaniha.com

(949) 923 - 0038

# دکتر حسین تمدنی با ۵۵ سال تجربه در امریکا

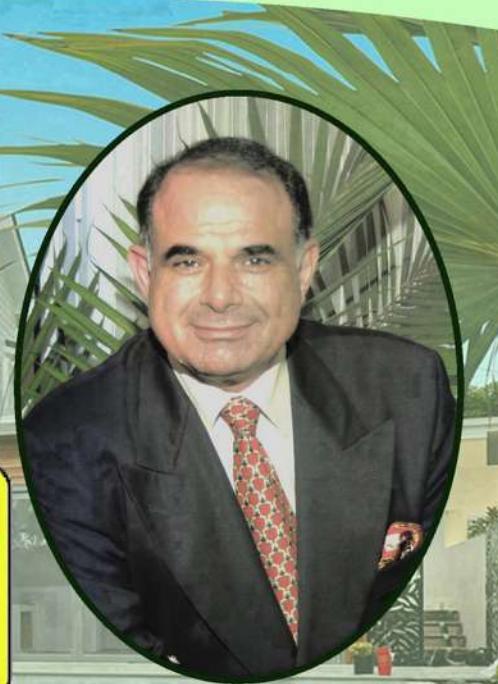
## (949) 852 - 1760

BRE#01173539

NMLS#322529



قبل از خرید هرگونه ملک،  
برای مشاوره رایگان  
با من تماس بگیرید



قدیمی ترین و خوشنام ترین شرکت وام ایرانی در کالیفرنیا که همواره پاسخگوی مشکلات وام شما بوده است

### سخنی با شما:

امروزه و با پیشرفت علم و تکنولوژی، بسیاری از دردهای استخوانی-عضلانی را میتوان بدون جراحی و با استفاده از ارتزها درمان کرد و یا بطور قابل توجهی کاهش داد.

#### موضوع این ماه: FLAT FOOT یا پای صاف

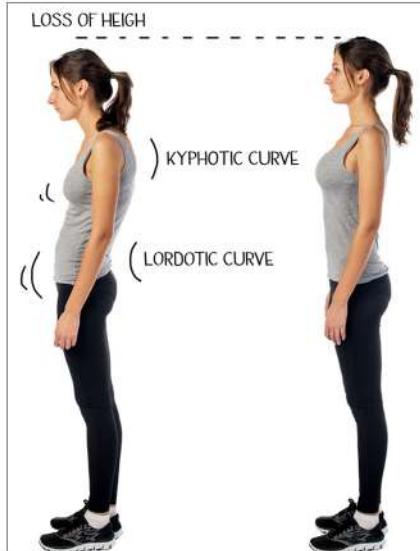
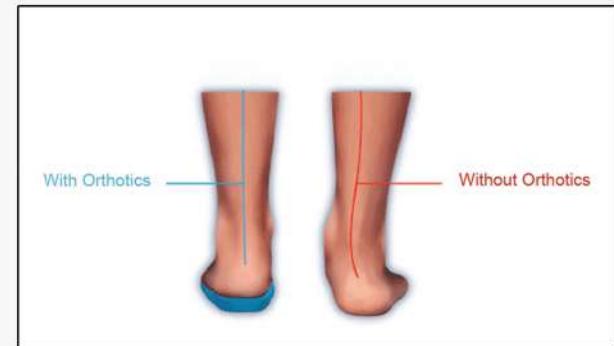
صافی کف پا به حالتی گفته می شود که قوس کف پا بسیار کم شده و یا وجود نداشته باشد. علایم بالینی صافی و یا کاهش قوس پا عبارتند از: به داخل پیچیدن پا، تزدیک شدن زانوها به همدیگر، درد در ناحیه پا، مچ پا، زانوها و یا کمر. بسیاری از افراد دچار کمردرد می شوند بدون آنکه بدانند علت کمر دردشان مربوط به صافی کف پا می باشد. همچنین برخلاف تصور عموم حتی با کم شدن قوس پا هم ممکن است هرکدام و یا تمامی علایم بالا ظاهر شوند. بهترین زمان تشخیص کاهش و یا صافی کف پا در کودکی بوده و بهترین درمان برای آن استفاده از کفی های طبی ساخته شده برای شخص می باشد. چنانچه این بیماری در سنین پایین (حدود 10 سالگی) تشخیص و درمان شروع شود احتمال افزایش قوس پا را خواهیم داشت. بسیاری اوقات این بیماری به صورت ژنتیکی بوده و به بچه هایمان انتقال پیدا میکند.

همیشه توصیه میکنم از کفش های مناسب استفاده کنید.



**Darya Shahrokh**  
CPO, FAAOP

- Board certified prosthetist orthotist
- Fellow of the American Academy of Orthotists and Prosthetists
- Board examiner



### خدماتی که میتوانید از ما دریافت کنید:

- کمربندهای پیش ساخته و یا Custom made
- بربس مخصوص اسکولیوز برای اطفال و بزرگسالان
- زانوبندهای پیش ساخته و یا Custom made
- بربس های مچ دست و یا مچ پا
- کفی های مخصوص پای صاف
- پروتزهای دست و پا
- پروتزهای سینه بعد از عمل جراحی برداشتن سینه و یا برای بزرگ کردن سینه بدون جراحی

We provide all orthotics and prosthetics services

اکثر بیمه های درمانی از جمله Medicare و Medical هزینه های ارتزها را پرداخت می کنند

Tel: (949) 945-9606

23672 Birtcher Dr. Unit A, Lake Forest, CA 92630

Email: info@pioneerop.com

www.pioneerop.com



واقعی نیستیم، این خواب ها هرگز اتفاق نیفتاده اند. صورت اندوه می شود، چشمهاست مات. می گویی کاش به رویم نیاورده بودی. محکم تو را به خودم می چسبانم و زیر گوش چیت زمزمه می کنم باور کن که خیلی ها حتی همین خواب ها را هم ندارند، ما کمی خوشبختیم ....

بلند گفتم من دلم میخواد یه دختر داشته باشم با تو. جواب نداد. خیالم راحت شد. دیدم زن و مرد و دختریچه دارم میدقصن تو نور مهتاب. تماشا کدم. واسه آم تماشا، نگاهکردن به عشق سهمی از عشقه.

### دل دختر می خواهد با تو

گفتم دلم میخواد یه دختر داشته باشم با تو. از توی تراس گفت چی؟ گفتم دلم میخواد یه دختر داشته باشم با تو. باز گفت چی میگی؟ بلند بگو.



**حیدر سلیمی**

گفتم بیا تو، سرما میخورم وقتی دوری نیومد. صبح با دخترم رفتم ساحل خدمون دوتا. با هم رقصیدیم. شن بازی کردیم. آفتاب گرفتیم خوشرنگ شدیم. اسب شدیم و یورتمه رفتیم، ماهی شدیم و شنا کردیم. غروب شد. به دخترم گفتم باید برم دیگه. نشست پشت به من، موهاش رو بافتیم. گفت چرا ما رو دوست نداره؟ گفتم دوستمون داره. گفت خواب ما رو نمی بینه هیچ وقت. گفتم خر کوچولو، اون اصلا نمی دونه ما اینجاییم، تو خواب من. بعد خم شدم، بوسیدمش. گفت یعنی اصلا نمی دونه تو دوستش داری؟ گفتم نه. گفت اگه بدونه عصبانی میشه؟ گفتم اگه بدونه غصه می خوره. دخترم هیچی نگفت دیگه. دویید رفت و سط آپ.

نشستم توی ساحل تا شب شد. یه مرد و یه زن و یه دختریچه اومدن توی ساحل. مرد به زن گفت یادم میدی موهاتون رو ببافم؟ زن خندید. دختریچه اومد طرف من، به مامانش گفت این چیه؟ مامانش گفت رسنه یه درخت پیره که خشک شده. دختریچه نوازشم کرد. بعد دویید رفت کنار باباش.

۳- کلاس‌های قرآن و سخنرانی‌های مستمر جناب بازرگان و دیگر عزیزان سخنران بهمراه پرسش و پاسخ یکشنبه‌ها از تاریخ ۲۸ آگوست ۲۰۲۲ از ساعت ۶:۰۰ تا ۸ شب. («کلاس‌های قرآن» جناب بازرگان در روزهای چهارشنبه کماکان بصورت مجازی و آنلاین برگزار می‌شود).



موسسه آموزشی و فرهنگی ابن سینا افتخار دارد همچون گذشته کلاس‌های هفتگی خود را از سر گرفته و همه هفته در خدمت شما عزیزان باشد.  
توضیح به ترتیب تاریخ شروع کلاس‌ها شرح زیر می‌باشد:



۱- کلاس‌های سرکار خانم شهلا بازرگان «قرآن برای خانمها» از تاریخ ۱۱ آگوست پنج شنبه‌ها یک هفته در میان از ساعت ۵:۳۰ تا ۸ شب.



۲- کلاس‌های جناب چایچی «همشینی با مولانا در قرائت تحلیلی از داستان‌های مثنوی» و «گذری بر شاهنامه» جمعه‌ها از تاریخ ۱۲ آگوست از ساعت ۶ تا ۸ شب.



۴- کلاس‌های سرکار خانم فرنودی از تاریخ ۲۰ اکتبر ۲۰۲۲ چهارشنبه‌ها از ساعت ۷ تا ۹ شب

۵- کلاس‌های فارسی و اخلاق مدرسه فارسی ابن سینا به سرپرستی و نظارت معلمین باسابقه‌ی این موسسه از تاریخ ۱۸ سپتامبر ۲۰۲۲ یکشنبه‌ها، طبق روال گذشته.



## Immigration

- **Green Card/Permanent Residency through:**  
Family, Extraordinary Ability, Employment, Investment, Asylum
- **Visa through:**  
Fiancé, Work, U-Visa (victim of crime), Investment, Specialty Visas/ Extraordinary Ability
- **Citizenship**
- **Deportation & Removal Proceedings**

## Personal Injury

Auto accident, Uber/Lyft, Motorcycle accident, Common Carriers, Slip and Fall, Brain Injuries, Wrongful Death, Burn Injuries, Dog Bites

**FREE CONSULTATION**

**1401 Dove Street, Suite 450 Newport Beach, CA 92660**

**949.222.2272**

[info@azimilawfirm.com](mailto:info@azimilawfirm.com)

## تصادفات و صدمات بدنی

اتوموبیل، موتور سیکلت، اوبر و لیفت،  
شرکت های حمل و نقل، زمین خوردگی،  
حمله حیوانات، صدمات مغزی، قتل غیر عمد،  
جراحات سوختگی

## سیتیزن شیپ

نامزدی، کار، قربانی جنایت، سرمایه گذاری،  
ویزای تخصصی / استعدادهای درخشناد

## ویزا از طریق:

فامیل، استعدادهای درخشناد، اجازه کار،  
پناهندگی سیاسی و مذهبی، سرمایه گذاری

## کارت سبز از طریق:

نامزدی، کار، قربانی جنایت، سرمایه گذاری،  
ویزای تخصصی / استعدادهای درخشناد

## مهاجرت

## دفتر حقوقی دکتر یاسمین عظیمی

وکیل رسمی دادگاه های کالیفرنیا و فدرال



قضیه مت مرکز می شوند. خوشبختانه آقایون هم معمولاً به دنبال حل قضیه هستند. اما این دلیل نمی شود که هر روز یک ماجراجی جدید داشته باشیم و بعد وادر بشویم در موقعیت ناخواسته ای قرار بگیریم که نیاز به همراهی داشته باشیم.

یک کم چشم و گوشت را باز کن آقا جان!!!

هم باید قهر کنم! باور نکند اصلاً قهرم هم نمی آید. چون برخلاف خیلی ها من رابطه خوبی با خانواده شوهدم دارم. یا هر وقت ایشان یک دفعه وارد خانه می شود و می گوید از فلان شرکت پیشنهاد کاری دارد یعنی می خواهد شغلش را عوض کند. یعنی آقا بدون اینکه به من بگوید مدتی است دنبال شغل دیگری گشته اند و تا مصاحبه کاری انجام شده است و به مراحل انتها یک کار رسیده اند حالا یادشان افتاده که همسری هم دارند. پس خیلی جدی تشریف می آورند و اخبار را انگار برای کشور دیگری باشد اعلام می کنند. بدینخت اینجاست که توقع دارند همراهی هم بگیرم. آقایان هر وقت خرابکاری می کنند این توقع را هم دارند که زنشان ازشان حمایت هم بکند و درک کنند! و این درک حمایت هم بکند و درک کنند! و این درک کردن خودش یعنی یک ماجراجی دیگر چون قطعاً وقتی مشکلی دارند و نمی خواهند قبول کنند که مقصربند بدشان نمی آید تقصد را گردن همسرشان به هر علتی بیندازند. پس فقط خدا نکند اعتراضی از طرف ما خانم ها صورت بگیرد، بلافضله تاریخ باز گویی می شود که در چند سال گذشته چه کردی و اصولاً تو اینطوری هستی و دعوا بالا می گیرد. به همین دلیل هم هست که معمولاً خانم ها ترجیح می دهند سکوت اختیار کنند. چون به هر حال هر مشکلی هم حتی اگر چند سال به طول بیانجامد باید حل شود و تنها روی حل

**در گوشی های خاله زنگی  
از دید مرد و زن "حمایت"  
آفاهه میگه: (مهدي علیزاده فخرآباد)**

اینکه خانم ها گاهی از تصمیمات شوهرشان حتی اگر اشتباه هم داشته باشد حمایت می کنند بسیار خوب است. مثلاً من تصمیم میگیرم شغلم را عوض کنم و همسرم هرچند می داند این یعنی شروع بعضی از مشکلات موقعی و دائمی با آن کار می آید و از من حمایت می کند. یا اینکه با کسی از اعضای خانواده اختلافی پیش می آید و همسرم از من حمایت می کند جلوی بچه ها از شوهرش و تصمیماتش حمایت می کند. جلوی خانواده خودش از من دفاع می کند یا گاهی که مشکلات مثلاً مالی پیش می آید همراهی می کند. این یعنی بلوغ در ازدواج یعنی همسر من آن زمان که من نیاز به حمایت یار و همراه خودم داشته ام بیشتر من را خالی نکرده است. یعنی آغاز یک کار به صورت دو نفره و همراهی یک دوست و رفیق که تو را تنها نگذاشته است و زمانی که به او احتیاج داشته ای نگذاشته تنها بمانی. شاید یکی از امتیازات ازدواج همین باشد. زندگی مشترک یعنی همین کمک ها و همین اقدامات سخت است که هرچه می گذرد ازدواج را با دوام تر می کند.

**خانومه میگه: (نکم مرادی مهند)**

هر وقت آقا با خانواده اش حرفش می شود من

## تست شنوایی رایگان

۵۰٪ تخفیف ویژه سمعک برای خرید

**WIDEX® PHONAK**  
hearing systems

آیا صدای تلویزیون خود را بالا می بردی؟

آیا از دیگران می خواهید که حرف هایشان را تکرار کنند؟

ما با استفاده از آخرین مدل های سمعک شنوایی شما را تضمین می کنیم

قبول اکثر بیمه های درمانی

**Medi-Cal, CalOptima, Blue Shield, P.P.O, Tru Hearing,**

**United Healthcare, Epic Hearing Care Solutions,**

**مشاوره رایگان برای تشخیص مناسب ترین نوع سمعک**

**مراکز شنوایی در سه نقطه اورنج کانتی با بیش از ۱۵ سال سابقه**



1635 E. Lincoln Ave., Orange, CA 92865

(714) 282 - 9911

22622 Lambert St., Suite #301B Lake Forest, CA 92630

(949) 768 - 4327

18672 Florida St., Suite #202A, Huntington Beach, CA 92648

(714) 375 - 7776

[www.1StChoiceHearing.net](http://www.1StChoiceHearing.net)

[www.LifeHearingInc.com](http://www.LifeHearingInc.com)



**As your realtor, I will  
commit to finding a house  
for you to call a home**

DRE#0203 3878



# ماندانا مقدم امین، امین شما در املاک

**Call me for a complementary  
market analysis.**

**949-424-6339**

**m.amin@kw.com**  
**HomesByMandana.com**



"EACH OFFICE INDEPENDENTLY  
OWNED AND OPERATED"

Buying?  
Selling?  
  
خرید و فروش  
املاک  
مسکونی و تجاری

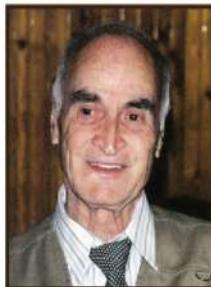
- RESIDENTIAL & COMMERCIAL REAL ESTATE, SERVING  
COASTAL CITIES, NORTHERN & SOUTHERN ORANGE  
COUNTY
- OVER 15 YEARS OF RELOCATION EXPERIENCE
- SHORT SALE EXPERT

## غوغاباوران

از مجموعه "جای پای عشق"

گزیده‌ای از دیوان

احسان صانعی کاشانی



در سبیوی تشنگان عشق آمی بود و نیست  
گاهگاهی در فضا بُوی کبابی بود و نیست  
عشق و شوقی بزم ذوقی شعرنایی بود و نیست  
جان فرا تر از گل مهر آفتاب بود و نیست  
عاشقان را ز حیا گاهی حاجی بود و نیست  
در دل شب هادی ای مستجابی بود و نیست  
از زبان اهل دل حرف حسابی بود و نیست  
میل صرف وقت کردن با کتابی بود و نیست  
در درون از عشق جانان انقلابی بود و نیست  
بسته دل در طریق پر بیچ و تابی بود و نیست  
وضع نا هنجار عالم راحت از احسان گرفت  
فارغ از غم ها مرا در دیده خوابی بود و نیست

پیش از این مارا غدرو و التهایی بود و نیست  
بر مشام گشنگان وادی دلدادگی  
از برای نازک اندیشان شهر آفتاب  
بر برج آسمان آسای وجودان های پاک  
تابه رسوای نیالاید حريم عشق و شوق  
از برای دفع غم در آستان مهر دوست  
بر تسلای دل افسردگان دردمند  
دور از دنیای غوغاباوران در گوشه ای  
چون درآمد فقر از در عاشقی از سر پرید  
تا بیاسایم دمی از پیچ تاب زندگی  
باید در طریق پر بیچ و تابی بود و نیست

## پارسی بنویسیم، پارسی بگوییم

ثبت نام = نام نویسی

جاعل = برساز

ایام = روزها

جسد = پیکر

ظهر = نیمروز

تاجر = بازرگان

ازدواج = زناشویی

معیار = سنجه

منجر شدن = انجامیدن

مصدوم = آسیب دیده

هال = سرسرما

شب بخیر = شب خوش

منتظر = جشم براه

نیض = تپش

متتعجب شد = شگفت زده شد

ضد عفوونی = گندزایی

ضربان = تپش

طولی = دراز

سر = راز

پاس = نالمیدی

گالری = نگارخانه

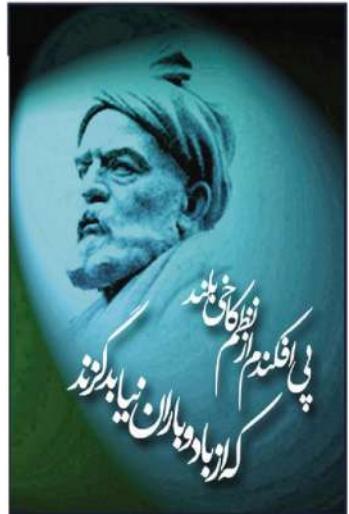
مقنی = چاه کن

متنوع = گوناگون

سوق الجيش = راهبردی

قرار دادن = پیمان نهادن

محتو = درونمایه



بن توجه = بن پروا

به مثابه = به مانند

بر اساس = بر پایه

مقایسه می کنم = من سنجم

مادامی که = تا هنگامی که

راس ساعت = سر ساعت

قهقهه آمیز = خشونت آمیز

سهول الوصول = آسان یاب

بلاتکلیفی = بن برنامگی

با تشکر = با سپاس

غلیظ = چگال

باعث = مایه

تحصن = بست

## ENSI Insurance Services

ENSIEH FARVARD  
LIC# 0C05053



برای انتخاب بیمه مناسب خود و خانواده  
خود از سالها تجربه خانم انسیه بهره بگیرید

**بیمه سلامتی  
بیمه مدیکل و مدیکر**

در صورتی که ۶۴ سال دارید برای دریافت بیمه مدیکر  
با ما تماس بگیرید

● Medicare Supplement Plans

● Medicare Advantage Plans

● Prescription Drug Plans

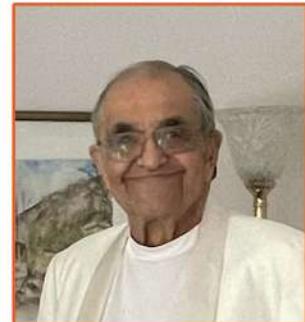
● Prescription Drug Assistance

Cell: (949) 502 - 1811

Email: ensiifar@gmail.com Fax: (949) 861 - 6077  
www.ensiinsuranceervices.com

## دفتر خدمات و همیاری ایرانیان اورنج کانتی

با مدیریت  
**آرمین انوری پور**  
و گروه متخصصان



تلفن دفتر: (949) 472-3686

تلفن دستی: (949) 230-4658

- امور کنسولی، تجدید پاسپورت ایرانی
- اجرای امور ازدواج (خواندن متن شرعی و ایرانی به فارسی)
- تصدیق امضاء (Notary Public) برای امریکا و ایران
- انجام ترجمه رسمی (شناسنامه، قباله ازدواج و قباله طلاق و هرگونه مدارک اداری و دادگاهی)
- انجام و ترتیب هرگونه وکالتنامه و ارسال آن به واشنگتن تا مرحله اسکایپ و تحویل به مقاضی

Email: armin.translation@gmail.com

Website: www.PersianLegals.com

این اتفاق نامبارک یک تهدید جدی برای رابطه‌های عاشقانه است. اما هیچگاه نمی‌توانیم منکر نقش زیبایی در ازدواج شویم؟ تحقیقات جه می‌گویند؟ روانشناسان می‌گویند که طی تاریخ و فرایند تکاملی پسر خانم‌ها هنگام انتخاب همسر کمتر به ظاهر او توجه می‌کردند و در عوض قدرت باروری همسرشان برایشان در اولولیت بود اما مردها اینگونه نبودند آنها به دنبال همسری می‌گشتند که بتوانند در او جوانی، سلامت و زیبایی را بیانند تا فرزندانشان سالم تر و زیباتر شوند.

تحقیقات دانشمندان انگلیسی هم نشان می‌دهد که انسان‌های با ظاهر بسیار زیبا به سمت هم جذب می‌شوند و وقتی با هم ازدواج می‌کنند، زندگی خانوادگی‌شان بسیار عالی خواهد شد اما از آنجا که این تحقیقات بیشتر روی زوج‌های جوان انجام شده است می‌تواند نشان دهنده این باشد که زیبایی مطلق در مراحل اولیه رابطه اهمیت دارد. اما نقش زیبایی ظاهری در دوام بیشتر ازدواج و در سنین پیری قطعی نیست.

یکی از محققان این تحقیق می‌گوید که زن‌ها معمولاً درجه حمایتی که از طرف مرد دریافت می‌کنند را به خود او منعکس می‌کنند. مردی که ظاهر پایین تری نسبت به زن خود دارد، چیزی بیشتر از آنچه انتظارش را داشته در اختیار دارد به همین دلیل همه تلاشش را می‌کند تا آن رابطه را پایرجا نگه دارد. مردهایی که ظاهر بهتری نسبت به همسران خود دارند، ممکن است تعهد کمتری داشته باشند و این ممکن است باعث کمتر بودن عمر ازدواج آنها شود.

شناختی هماهنگی ندارد. همه ما انسانیم و جذب زیبایی‌های طبیعی و انسانی می‌شویم. همان‌طور که نقص‌های کوچکی که در صنایع دستی وجود دارد، آنها را زیباتر می‌کند و ظاهري دلنشیں تر و متفاوت از تولیدات صنعتی به آنها می‌دهد، به همان شکل ظاهر تراشیده و بی‌عیب و مجسمه‌مانند یک انسان «احساس زیبایی» و «احساس دوست‌داشتنی» در ما برنمی‌انگیزد.

متاسفانه یکی از معضلات دوران اخیر، مقایسه با هنرپیشگان و ستاره‌های سینماست. خطاهای شناختی رایج این است که «من باید شبیه ستارگان سینما باشم تا زیبا باشم». یا «من باید بسیار زیبا باشم تا دوست‌داشتنی باشم». زیبایی یک مجموعه است. با اینکه بخشی از آن با معيارهای زیبایی شناختی قابل تبیین است اما بخش قابل توجه آن درونی است. انرژی روانی درونی، اعتماد به نفس، ویژگی‌های شخصیتی، صفاتی درونی، مهربانی و انسان‌دوستی، توانایی همدلی، خوش‌مشربی و طنزی همه ویژگی‌هایی هستند که در چهره و حرکات زبان یعنی نمایان می‌شوند و یک زیبایی منحصر‌بفرد به انسان می‌دهند. ما گاهی شیفتنه نقص‌های همیگر می‌شویم. انسان‌ها دنبال یافتن همدمنی هستند که برایش عقده دل یگشایند و همان طور که هستند، از حضور او لذت ببرند. در یک صادقانه، کسی دنبال معشوق تصنیع که شبیه عروسک یا یک مجسمه تراشیده باشد، نیست.

نتیجه فرآگیر شدن عمل‌های جراحی برای رسیدن به معيارهای ثابت زیبایی‌شناختی این است که جوان‌ها روز به روز بیشتر شبیه همیگر شده‌اند.

هر قدر هم که به معیارهای اخلاقی و معنوی پایند باشیم باز نمی‌توانیم منکر نقش زیبایی در ازدواج شویم. زیبایی ملاکی است که شاید بد تعریف شده باشد اما هیچ گاه قابل حذف کردن نیست.

زیبایی یا پسندیدن چهره طرف مقابل، یک معیار نسبی است. مصدق بارزش می‌شود این مثل: «عاف باید به دهان بزی شیرین بیاید» اما خیلی‌ها معيارهای زیبایی و پسند ظاهر را با معيارهای دیگران هماهنگ می‌کنند. یعنی فکر می‌کنند که: آیا کسی که به عنوان همسر انتخاب می‌کنم آنقدر زیبا هست که تحسین همه را برانگیزد؟ (طبیعتاً اشتباه)

زیبایی یک انسان «تا حدی» از معيارهای زیبایی شناختی مایه می‌گیرد. درست است که چشمان درشت، چهره کودکانه، بزرگ گونه‌ها و تقارن و تناسب اعضای چهره و اندام، نشانه‌های شناخته‌شده و جهانشمول زیبایی هستند اما زیبایی یک انسان از این معيارهای زیبایی‌شناختی فراتر است.

واقعیت روان انسان این است که یک ویژگی گاهی می‌تواند تمام معادلات روان‌شناختی را به هم بزند. انسان‌ها وقتی عاشق می‌شوند، به معيارهای جهانشمول زیبایی‌شناختی فکر نمی‌کنند. آنها خط کش دستشان نمی‌گیرند تا تناسب اعضای چهره معشوق را اندازه بگیرند. چه بسا یک نقص در یک فرد او را زیباتر کند (با تاکید اینکه تعداد این موارد کم نیست).

گاهی یک احنا در بینی یا کک و مک روی گونه‌ها یا بیرون زدگی فک بالایی زیبایی منحصر‌بفردی به یک چهده می‌دهد که با هیچ‌کدام از فرمول‌های زیبایی -

## چرا تبلیغ در خواهندنی ها موثرترین راه برای معرفی بیزینس شماست؟

پر تیرازترین نشریه جنوب کالیفرنیاست.

به خاطر داشتن مطالب گوناگون و مثبت، محبوب‌ترین مجله

در میان ساکنان کالیفرنیا است.

هر ماه منتشر می‌شود، دو تا سه بار در هفته توزیع می‌شود، پس

بیشتر و بیشتر دیده می‌شود.

رایگان است و در تمامی مراکز بزرگ ایرانی در دسترس عموم است.

**(949) 923-0038**

درج آگهی برای شما، به اندازه  
یک تماس تلفنی آسان است!



می‌آید و روی زمین با ۳ نفر از اهالی یک شهر و یک سگ دوست می‌شود که به او کمک می‌کنند با خانه‌اش خارج از زمین تماس بگیرد و در نهایت ئی‌تی. کجا سوار سفینه‌اش می‌شود؟ بالای رنگین کمان. اسپیلبرگ گفته بود: «هیچ وقت به این ایده فکر نکرده بودم. برایتان مهم است اگر ایده‌اش را از «جادوگر شهر اوز» دزدیده باشم؟»

**A Space Odyssey: ۲۰۰۱.۹** کارگردان: استنلی کوبیرک، بازیگران: گری لاکوود، ویلیام سیلووستر، امتیاز متابریتیک: ۸۴ از ۱۰۰، سال ساخت: ۱۹۶۸: این اولین فیلم فضایی بود که فضای خارج از کره‌ی زمین و جلوه‌های ویژه‌ی مدیوپت به آن را جدی گرفت. کوبیرک آنقدر در مورد این مساله جدی بود که بعد از پیشان فیلم دکور و صحنه را تابود کرد تا محلی برای فیلمبرداری آثار علمی-تخیلی نازل نشود. فیلم «۲۰۰۱: اودیسه‌ی فضایی» یکی از مشهورترین مجکات‌های تاریخ سینما را دارد مج کات اتصال یک تصویر به تصویر بعدی است بدون این که مخاطب متوجه کات بین آن‌ها شود اگر چه سیستم عامل کامپیوتراهای فیلم عمر ۵۰ ساله دارند اما مردم هنوز هم دوست دارند یکی از آن‌ها را داشته باشند اپلیکیشن HAL ۹۰۰۰ تقریباً ۲۵ هزار بار از آی‌تیونز دانلود شده است. بعد از پیدا شدن یک سری چیزهای ناشناس در مدار ماه انسان‌ها به کمک کامپیوتر HAL ۹۰۰۰ می‌خواهند منبع آن‌ها را کشف کنند.

۷. پدرخوانده: قسمت دوم The Godfather Part ۲ کارگردان: فرانسیس فورد کوپولا، بازیگران: آل پاچینو، راینر دنیرو، دایان کیتون، امتیاز متابریتیک: ۹۰ از ۱۰۰، سال ساخت: ۱۹۷۴:

دیالوگ مشهور: پدرم چیزهای زیادی اینجا توی این اتاق یادم داد بهم یاد داد دوستهات رو به خودت نزدیک نگهدار و دشمنانت رو نزدیکتر، بحث‌ها بر سر این که کدام قسمت «پدرخوانده» فیلم بزرگتر است. اولی یا دومی، به محض این که قسمت دوم آن اکران شد به وجود آمد قسمت اول در بیشتر نظرسنجی‌ها رتبه‌ی بهتری می‌آورد اما قسمت دوم هم طرفداران پر و با قرضن دارد یکی از آن فیلم‌هایی است که همه‌ی عناصر سینما در آن یافت می‌شود هم سرگرم‌کننده است و هم درباره‌ی آمریکا صحبت می‌کند در قسمت دوم شاهد کودکی دن ویتو کورلئونه هستیم و اینکه چطور مایکل جای خودش را در سندیکای مافیا تدبیت می‌کند

۸. ئی‌تی: موجود فرازمینی E.T. The Extra-Terrestrial کارگردان: استیون اسپیلبرگ، بازیگران: درو بربیمور، امتیاز متابریتیک: ۹۱ از ۱۰۰، سال ساخت: ۱۹۸۲:

این اولین فیلم اسپیلبرگ در این فهرست است ولی البته آخرینش نیست چون ۷ فیلم از او در این فهرست قرار دارد کاملاً منطقی است که «ئی‌تی»، محبوب‌ترین فیلم اسپیلبرگ باشد چون فیلم در حقیقت نسخه‌ی مخالف «جادوگر شهر اوز» است. درباره‌اش فکر کنید: یک موجود عجیب با طول سه فوت روی زمین فردود



۱۰۰ فیلم برتر تاریخ سینما از نگاه هالیوودی‌ها

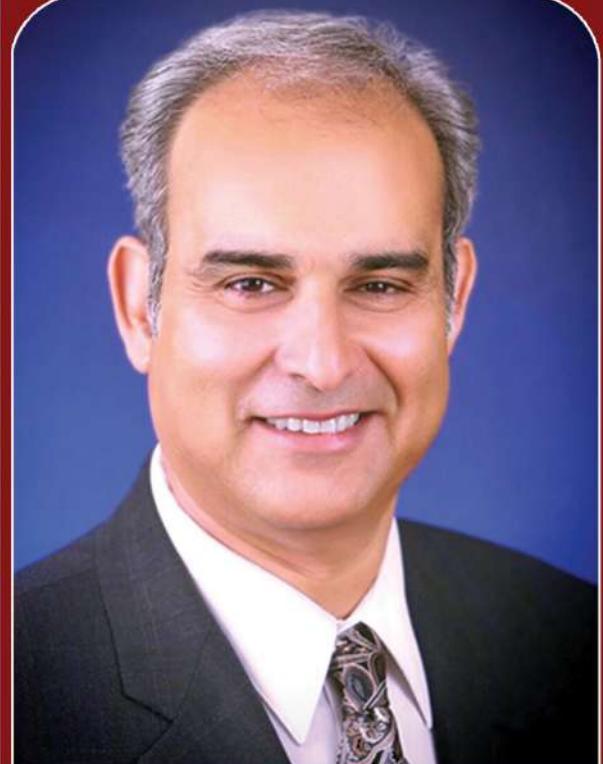
#### ۶. کازابلانکا Casablanca

کارگردان: مایکل کورتنی، بازیگران: همفري بوگارت، اینگرید برگمن، امتیاز متابریتیک: ۱۰۰ از ۱۰۰، سال ساخت: ۱۹۴۲: دیالوگ معروف: اینجا یکی حواسش بهت هست بچه جون.

جای تعجب ندارد که قصه‌ی عاشقانه‌ی ریک و السا محبوب‌های دوران‌های دنیا است. برای آن‌ها که در ۶۰ سالگی شان هستند این سومین فیلم محبوب‌شان محسوب می‌شود در حالی که برای ۲۰ ساله‌ها سی و هفتمنی فیلم بود علاوه بر این خیلی متعجب نشدم که جمعیت آماری مردان و زنان نظرات متفاوتی داشتند برای مردان سومین فیلم محبوب بود و برای زنان چهاردهمین. به نظر من رسید مردان داستان‌های عاشقانه ای را که نازی‌ها هم وسط آن باشند بیشتر ترجیح می‌دهند. «کازابلانکا» داستان زن و مردی است که مدتی پیش در پاریس عاشق هم شوند زن بدون خبر مرود و حالا پس از سال‌ها به همراه همسرش در کازابلانکا سر و کله‌اش پیدا می‌شود.



HomeSmart Evergreen Realty



Steve Faghah

مشاور آگاه، با تجربه و مطمئن  
در امور خرید و فروش املاک  
مسکونی در منطقه اورنج کانتی  
با بیش از ۱۸ سال سابقه

Tel: 949-432-6473 805-680-5421  
Stevefaghah@gmail.com  
LIC#01425261 Since 2004

What is Your Injury Worth?  
Call for Free Consultation



## Injury & Accident Law Firm

دکتر کاوه کشمیری

وکیل تصادفات

هزینه های وکالت را پس از موفقیت  
کیس خود، پرداخت کنید!

LAW OFFICE OF  
KAVEH KESHMIRI

2102 Business Center Dr.  
Irvine, CA 92612

T: (949)514-8167

F: (949)835-0581

[WWW.KAVEHLAW.COM](http://WWW.KAVEHLAW.COM)

## دلنوشه ها

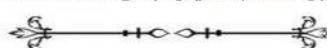


**حیدر الیانی**

همیشه چیزهایی هست که نمی‌دانی، حرفه‌ایی هست که نمی‌توان گفت، تجربه‌هایی هست که نمی‌شود انتقال داد. پرسش‌هایی هست که نمی‌توان پرسید، پاسخ‌هایی هست که راه به جایی نمی‌برد، همان‌هایی که من ماند کنچ دلت را من گویم... تنها من توان گفت: «سر» هر چیزی جز به «دیدار در حضور» گشوده

نمی‌شود... من خواهی بدانی؟... وارد شو... شیرجه بزن... لمس کن... نترس، به خودت، جز به راستی نباش.... اما این را هم بدان که بعد از تمام اینها، دیگر هرگز آن آدم قبل خواهی بود.... حتی ذره‌ی... از تو شبیه خواهند ماند. آن هنگام که بیش از هد کلمه و تفسیر و توضیح، «قامت» خود را بدل می‌کنی به میل تمام قد برای تجربه‌ی ناب یا برای فهم چیزی یا کسی... آن وقت آرزومندی خامدستانه‌ی ما کمرنگ‌می‌شود و استعلاء می‌یابد به سفره راستین در «حدیث آرزومندی دل خود».... خود می‌شوی «آزوی خود».... مقصود خود.

آن هنگام تا شرق شرق وضوح سفر رامی آغازی و نام خود را در میان دسته‌های جانی آشنا لمس می‌کنی نه در قامت کلمه‌ی موهوم عشق دل در تبلور شیشه‌ی دلی جستان و پرسان... به قدمی از پس خستگی سالها؛ رها می‌کنی خودت را درون انتظار سالیان جانی همه تشنه.... «جان خودت»....



زاده شدن در تن زنانه خوشبختی بزرگی است که تن پوشی از ظرافت دخترانگی تا محافظت و مادرانگی را بر روانی خام محاط می‌کند و می‌لغزاندش، به سیاره‌ی درد شوق، زمین. این میان این که کدام جغرافیا نصیب جبری این تن شود، خود حکایتی است، پر قصه و غصه و لبیز از معماهای ناگشوده بر هر کدام‌مان. اما فارغ از جغرافیایی ناگزیر آدمی که کدام سرزمین بدر این تن تاریخ شود و خاطرات تن را مرقوم کند به دفتر زندگی زیسته‌ی تن «مفهوم زنانگی» معنای بلند قدر است که سرشار از میل به زندگی

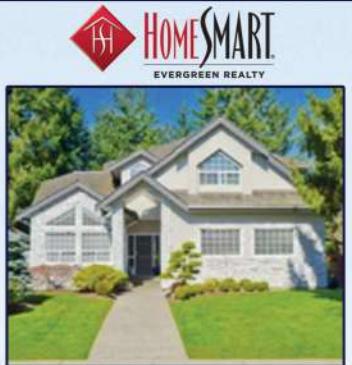
## FIND YOUR NEW HOME TODAY WITH US



**Nina Zandy**  
(949) 463 - 6666  
ZandyNina@gmail.com  
www.NinaZandy.com  
LIC#02085635



**برای خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری با ما تماس بگیرید.  
تا از بهترین سرویس های ویژه و اختصاصی ما بهره مند شوید.**



**Farshad Aljani**  
(949) 426 - 8743  
Farshad.aljani@yahoo.com  
www.farshadrealtor.com  
LIC#02129553





**IRAJ EBRAAMI DDS**

**دکتر ایرج ابرامی**

با هنکاری متخصصین دندانپزشکی بزرگسالان و کودکان

جراح - دندانپزشک

## پذیرش بیمه مدنیکل و اکثر بیمه های دندانپزشکی

برای کسانی که بیمه دندانپزشکی ندارند تسهیلات مخصوص در نظر گرفته می شود.

- Dental Implants
- Oral Surgery
- Root Canal Therapy
- Cosmetic Dentistry
- Porcelain Crowns & Bridges
- Full Partial Dentures
- Bleaching
- Periodontal Treatments

- کاشتن دندان
- جراحی دهان و دندان
- روت کانال، معالجه ریشه دندان
- دندانپزشکی زیبائی
- روکش های چینی و بریج چینی
- دست دندان های کامل و متحرک
- سفید کردن دندانها
- درمان بیماری های لثه از طریق جراحی و غیر جراحی

انسینو

**818-905-8337**

16311 Ventura Blvd., #640,  
Encino, CA 91436

اورنج کانتی

**714-543-7770**

2200 E Fruit St., #206  
Santa Ana, CA 92701



901 Dover Drive #204A  
Newport Beach, CA 92660  
(949) 312-8664

# مرکز خدمات درمانی کیان

Dr.Kianfard

kian\_chiropractic

## دکتر نیما کیانفرد



دکتر نیما کیانفرد متخصص استخوان و بافت های عضلانی است. در این مرکز خدمات درمانی از آخرین تکنولوژی روز و توانایی های بدن برای درمان استفاده می شود.

**درد نباید به زندگی زیبای شما صدمه بزند. همین امروز برای درمان اقدام کنید.**

- Herniated or Degenerated Disc
- Stem Cell Therapy
- Non Surgical Treatment
- Spinal Decompression
- Weight Loss
- Body Sculpting
- Spinal Arthritis
- Spinal Stenosis
- Nerve Root Pressure
- Chiropractic
- Physiotherapy
- Cupping

- دیسک متوره و دفرمه شده
- درمان با سلول های بنیادی
- بیشگیری از جراحی
- گشتن درمانی
- کاهش وزن
- تراش انداه
- آرتروز ستون فقرات
- تنگی نفایع
- فشار ریشه عصبی
- کاپروبراکتیک
- فیزیوتراپی
- گشتن عضلانی

### پذیرش مدیکر و اکثر بیمه های PPO



# جراحان و متخصصین بیماری های پا در مرکز

**ALL IN ONE  
FOOT CARE CENTER**



## دکتر آرشیا رو حیان

دارای بورد تخصصی جراحی پا از دانشگاه

University of Southern California (USC)

اعضای انجمن جراحان پا و قوزک پا



## دکتر فرشاد بطحایی

دارای بورد تخصصی جراحی پا از دانشگاه

Temple University in Philadelphia



### درمان با لیزر

نوروپاتی و درد، ناخن های قارچی پا،  
میخچه کف پا

برای دریافت تخفیف ویژه با مطب تماس بگیرید

### تزریق سلول های بنیادی Stem Cell Injection

- جراحی بانین
- جراحی کجی انگشتان پا
- بازسازی پا
- درمان انواع شکستگی و جراحات پا
- درمان مشکلات پا ناشی از صافی کف پا
- درمان انواع پیچ خوردنگی های قوزک پا
- تشخیص و درمان دردهای پاشنه و کف پا
- درمان میخچه، زگیل و پینه کف پا
- درمان ورم پا و رگهای واریس
- تشخیص و درمان بیماری های پوستی، قارچ ناخن و فرورفتگی ناخن در گوشت
- تشخیص و درمان ناراحتی های پا ناشی از بیماری قند، گرددش خون و آرتروز
- تشخیص و درمان دردهای کمر و زانو ناشی از مشکلات پا
- تشخیص و درمان جراحات ورزشی کودکان و بزرگسالان
- تزریق PRP با تخفیف ویژه

### مطب ها در اورنج کانتی

Irvine

113 Waterworks Way  
Suite 250  
Irvine, CA 92618

Laguna Woods

24331 El Toro Road  
Suite 370  
Laguna Woods, CA 92637

تلفن: (949) 588-8833



که آن را شماتت میکردم و او در جایگاه من قرار گرفته بود چون او را قضاوت کرده بودم کار چرخ روزگار بود. به من نشان داده بود که چطور من چرخدا!

هیج عیب دیگری در زندگی من نیست اما حالم از کلمه و صفت "سیگاری بودن" به هم میخورد. دوبار ترکش کردم. اما باز هم سرنوشت برایم سختی سنگین تری رقم زد و دوباره در دو انگشتم یک سیگار ۱۰ سانتی باریک دیده شد. گاهی مجبور شدم از بعضی عزیزان زندگیم مثل پدر و مادرم مخفیش کنم و گاهی با دوستانم رفته بیم پایین اداره و سیگاری دود کردیم. اما از بیوش همیشه بدم می آمد. از کاری که من کردم بدم میامد و خیلی خودم را سرزنش کردم.

بعد چند روز پیش دوباره آن دوستم را بعد از مدت‌ها دیدم. یک ورزشکار بدن‌ساز که حالا صاحب زن و فرزند هم شده بود و انسان موفقی هم شده بود. بعد از گفتگویی سیگارم را از جیبم در آوردم و با فندک روشن کردم و ناگهان او را دیدم که هاج و واج دارد من را نگاه میکند.

از من پرسید: تو که از سیگار آنقدر بدت می‌آمد.

تو هم سیگاری شدی؟  
چواب دادم: آره و بعد پرسیدم: مگر تو دیگر نمیکشی؟!!

چواب داد: نه! خیلی وقت است که ترک کرده ام. همان زمان که خواستم ازدواج کنم. همسرم که آن زمان خیلی دوستیش داشتم شرط گذاشته بود که اگر میخواهی به من ثابت کنی دوستم داری سیگارت را ترک کن!

حالا ۲۰ سال گذشته بود. من جای او بودم و او جای من قرار گرفته بود. من آن چیزی شده بودم

## قضاؤت چرخ روزگار

۲۰ سال پیش یک از دوستانم سیگاری بود. پسر زیبا و برازنه‌ای هم بود. شخصیت مهربانی داشت و خیلی خوب هم بود. حرف میزد و البته که هیچ ایرادی نداشت به جز سیگاری بودن!

یادم هست که یک روز که باهم تنها حرف میزدیم به او گفتم: حیف این صورت زیبا که چند سال دیگر به خاطر سیگار تکیده شده است و حیف تو که با این همه کمالات چنین ایرادی داری!

گذشت و در این ۲۰ سال هزاران اتفاق در زندگی من افتاد. اتفاقات تلخ و شیرین و بعضی از اتفاقات آنقدر تلخ بودند که باید مثل ققنوس آتش می‌گرفتند و دوباره از آتش متولد می‌شدم. بعض سهمگین بودند و البته که در روحیه و چهره من تاثیر گذاشتند. روی کلام و طرز بیان من تاثیر گذاشتند. قلم را تیزتر و بزرگتر کردند. من از خیلی پیشرفت‌ها عقب ماندم و شدم خرمگس "اتل لیلیان وینیچ" و صورت زخمی از حوادث بیرون آمد. و زخم صورت این خرمگس یک "سیگار" بود.

هفت سال پیش سیگاری شدم. حالم از بیوش به هم می‌خورد. حالم از هر پکی که میزدم. هر چند به هیچ چیز دیگری گذاشتم پیدا نکردم.



هدی علیزاده فخرآبادی



## دکتر فرنوش طینوش متخصص و جراح چشم، دارای بُرد تخصصی از امریکا

فوق تخصص در جراحی های لیزر و آب مروارید  
با بیش از ده ها هزار عمل جراحی موفقیت آمیز

**قبول اکثر بیمه های درمانی**



- جراحی آب مروارید، آب سیاه و دیابت چشم
- جراحی نزدیک بینی، دوربینی، و آستیگماتیسم بالیزر
- جراحی آب مروارید با روش جدید بدون سوزن و بخیه با عدسی های چنددید

Farnoosh Tinoosh, M.D., FAAO  
Universal Vision Medical Center

(714) 424-9955 (800) 699-2802  
1503 South Coast Drive, Ste. 120, Costa Mesa, CA 92626  
<http://www.2greateyes.com>



صبر نکنید، خانه بخرید،  
خانه بخرید،  
بعد صبر کنید!



International Connections, Local Knowledge

ALEC JAVAN  
DRE # 01847056

به عنوان نماینده ®RE/MAX متعهد هستم که به مشتریان خود در یافتن خانه رویاهای خود کمک کرده و پشتیبانی و خدمات خود را ارائه دهم. من جامعه محلی را هم به عنوان نماینده و هم به عنوان همسایه می شناسم و می توانم به شما در راهنمایی تفاوت های ظریف بازارهای محلی کمک کنم. با دسترسی به لیست های برتر، یک شبکه جهانی، استراتژی های بازاریابی استثنایی و فناوری پیشرفته، من سخت تلاش می کنم تا تجربه املاک شما را ماندگار و لذت بخش کنم.

(949) 584 - 3456



نسا، مرو، آی خانوم، سرخ کتل، تاکسیلا، هکاتوم پلیس، قومس یا صد دروازه، کوه خواجه، خوره، شمن، بردنشانده، صفه سرمسجد، قلعه زهک، کنگاور، قلعه یزدگرد، قلعه سام، کران، شواهد معماري اشکانی از بخش غربی این حکومت نیز به دست آمده است که از مهمترین آنها می توان به نیپور، کیش، سلوکیه، آشور، الحضر، اروک، دورالاروپوس، پالمیر و ... در عراق و سوریه اشاره کرد به طور کلی می توان گفت مدارک بدست آمده مربوط به شهرهای اشکانی نسبت به گستردگی جغرافیایی و همچنین طول دوره حکومت آنان بسیار اندک است و تا پیدا شدن ناشناخته های شهرهای اشکانی توسط باستان شناسان، باید به انتظار نشست.

مستطیلی یونانی مانند کلني ها و پولیس ها تسلط یافتند، با ایجاد حصاری دایره ای شکل دور تا دور این شهرها، علاوه بر اینکه توансند جنبه دفاعی آنها را بهبود دهند، شکل دایره ای نیز به آنها دادند که از نظر مالکوم کالج اشکانیان این شیوه را از اردوگاه های آشوري اقتباس کرده بودند همانطور که گفته شد يك سبک معماري در اقلیم اشکانیان گنجانده نمى شد و سنتهای فراوان تحت سلطه آنها با بهره گيری از سنتهای کهن آسيای مرکزي، ويزگي های معماري نواحی داخلی ايران در کنار معماري یونانی و بين النهرين توائست به کار خود در شیوه شهرسازی ایران در دهد و همین عامل موجب اشتباхи شد که اکنون پيشتر شهرها و محوطه ها را به قبیل و بعد از اشکانیان منتبه من کنند مهمترین ويزگي در شهرسازی اشکانیان، گذشته از نيم سنتونهای تزييني و گچبری ها، دایره ای ساختن آنها بود که پيشتر جنبه دفاعي داشت و خود ملهم از اردوگاه های آشوری بود و دقیقا همین شیوه تا دوره ساسانيان نیز تداوم یافت و در شهر فیروزآباد فارس نمود پیدا کرد و بعد از آن حتی تا دوره اسلامی و در شهر بغداد نیز ادامه داشت. یکی از مشکلات عمده شهرسازی اشکانیان عدم توافعی در بکار بردن همزمان مصالح سنتهای گوناگون بود که با آن روپری بودند، اما در سده اول میلادی این مشکل حل شد و توائستند بین تمام سبکهای موجود همانگی برقار کنند و تا جایی پیش رفتند که تالارهای یونانی را به ایوان اشکانی بدل کردند که همراه بکارگیری آجر و آرایش با گچبری موجب ظهور شیوه ای نو در ساخت اجزای معماري شهرها شدند که پایه و اساس ساخت طاقها و گچبری دوره ساساني گشت. از مهمترین شهرهای اشکانی می توان به موارد زیر اشاره داشت:

## شهرسازی در دوره اشکانی

دوره اشکانیان (۲۵۰-۲۲۴ م) یکی از پر افت و خیزترین و طولانی ترین ادوار تاریخ ایران باستان محاسب می شود که شالوده معماري ایران در این زمان ریخته شد چنانکه شهرهای زیادی پایه گذاري و یا بازسازی شد در این دوره به دلیل نبودن سبکی واحد و همچنین گستردگی قلمروی حکومتی، شیوه های مختلف در معماری شکل گرفت که از آسيای مرکزي تا غرب و متأثر از معماري یونانی گسترش یافت. پنهانوري و گستره حکومت و همچنین برقراری نظام حکومتی ملوك الطوايفي در زمان اشکانیان که خود نيز بتعان مانند گوناگون سنتهای و عقاید را داشت، موجب پیدی آمدن سبکهای متعدد در امر معماري شد شهرسازی اشکانی وارث سبکهای بود که از آسيای مرکزي و معماري یومی در فلات ایران و همچنین سنتهای رایج در یونان و بين النهرين متأثر گشته بود با ادامه این سبکها، اشکانیان مبدع نوعی شهرسازی شدند که به هیپودام یا شطرنجي شهرت پیدا کرد با این حال سبک عمده شهرسازی همان سبک دایره ای بود که در شهرهایی مانند مرو، نسلا، دارابگرد و الحضر نمود پیدا کرد معماران اشکانی بعدها شناخت اصولی تری از شهرسازی پیدا کردند و به جنبه دفاعي بودن شهرهای دایره ای پی بردند و به مرور آن را جایگزین شهرهای هیپودام کردند و حتی در زمانی که به شهرهای



امین بابایی عکاشه

## دو عدد قبر برای فروش در

Eltoro Memorial Park  
25751 Trabuco Rd,  
Lake Forest, CA 92630

برای اطلاعات بیشتر با تلفن  
(310) 989-0573 - Katherina  
تماس بگیرید



# Cadeau Jewelry and Gifts



- خرید و فروش طلا و جواهر
- ارایه طرح های مختلف زیورآلات با طلای 18 عیار
- انواع سکه های پهلوی و بهار آزادی
- عرضه ترمه های اصل یزد و اصفهان
- انواع صنایع دستی

زیورآلات و طلاجات با پایین ترین قیمت عرضه میشود و به بالاترین قیمت خریداری می گردد.

(949)566-4596

23162 Los Alisos Blvd,  
#106, Mission Viejo  
جنوب میشن رنج مارکت

خيال شما آسوده است چون بهترین را انتخاب کرده ايد.



کمی بخندید



## ضرب المثل های فارسی

- ۱- راه باز است و جاده دراز؛ کسی برای رفتن مانع نمی شود.
- ۲- یک تیر و دو نشان؛ بایک کار به دو نتیجه رسیدن.
- ۳- پولش از پار و بالا من روز؛ ثروت زیادی دارد.
- ۴- زیر رنج بود گنج های پنهانی؛ نتیجه دادن زحمات.
- ۵- چغندر به هرات زیره به کرمون؛ هر چیزی به جای خودش.
- ۶- یک دست صدا نداره؛ باید با دیگران متحد بود.
- ۷- پشت دست را داغ کردن؛ تصمیم به انجام ندادن کاری گرفتن.
- ۸- یک من ماست چقدر کره من دهد؛ تلافی کردن.
- ۹- قزوی بالاقزوی؛ کار را خراب تر از آنچه که بود کردن.
- ۱۰- طبل توحالیست؛ فقط داد و فرباد من زند و گرنه چیزی بارش نیست.
- ۱۱- مرغ یک پا داره؛ لجباری کردن.
- ۱۲- صابوش به جامه کسی خوردن؛ یعنی ضرور و زبان به او هم رسیده است.
- ۱۳- جنگ دو سردار؛ یعنی پایان جنگ گاهی شکست و گاهی شکست است.
- ۱۴- شتری که در خانه‌ی همه را من زند؛ عاقبتی که برای همه است.
- ۱۵- طاقتمن طاق شد؛ بیش از این تحمل ندارم، صبرم تمام شده است.
- ۱۶- شنیدن کی بود مانند دیدن؛ هرگاه با چشم خودت ندیدی شایعات را باور نکن.
- ۱۷- وقت ضرورت چون نماند گزیر دست بگیرد سرمشیرتیز؛ ضرورت کارواچ.
- ۱۸- سری که درد نمی کند دستمال نمی بندند؛ وقت احتیاج به کاری نیست دنبال کار اضافی نرو.
- ۱۹- رنگش مثل گچ سفید شد؛ منظور کسی است که از چیزی ترسیده و رنگش پریده باشد.
- ۲۰- هر که بامش بیش، برفش بیشتر؛ ثروت زیاد آسایش به بار نمی آورزد.
- ۲۱- سکوت نشانه‌ی رضایت است؛ وقتی کسی ساكت است رضایتش را نشان می دهد.
- ۲۲- سکوت نشانه‌ی رضایت است؛ وقتی کسی ساكت است رضایتش را نشان می دهد.

- یارو میده دارو خونه میگه قرص ضدبارداری داریم؟ طرف میگه اسمشو بگو تا بدم یارو پوشش میگه اسمش طاهره است.
- آیا میدانستید با نگاه کردن به دست زنها می توانید از احساسات آنها مطلع شوید به عنوان مثال اگر دمپایی دستشون بود عصبانی اند.
- گفتم دارو خونه گفتم یک شامپوی متناسب موہام بدهید گفت قبل از شامپوی مصرف میکرید روم نشد بگم تخم مرغی گفتم این اولین باره می خواه شامپو بزنم.
- از یارو می پرسند چند تا بچه داری میگه چهار تا پسر، اولی مهندس برق دومی مهندس معماری سومی مهندسی بیرون میگه پس کی خرج خونه رو بده بقیه بیکارن.
- شب عروسی داماد سرشو میزاره رو شونه عروس و گریه میکنه. عروس میگه عزیزم چرا گریه می کنی. داماد میگه تالار پر از دخترای قشنگ بود. من خیلی عجله کردم، خاک بر سرم.
- این اروپایی ها چطور تو موجه مثلا گرما (دمای معمولی) میمیرند. ما توى دمای بالاي ۵ درجه چاي نخوردیم انگار هیچ خوردیم. افراد مسن هم اینجا میرن سر زمین کشاورزی بیل می زند بعدشم چای میخورم میگم آخر خنک شدم.
- با دوست دخترم خیلی عاشقانه داشتم تو خیابون راه میرفتیم یهو بهم گفت عشقم بعد از ازدواج منو میاری بیرون؟ گفتم اگه شوهرت بزاره چرا که نه. بیش عورت یهو با کیف خوابوند تو صورت ولی خداییش باید اجازه بگیره نباید بگیره؟
- دهه شصت اینجوری بود که یک بچه می آورد تا یکم بزرگ میشه و لباس ها برای کوچک میشد با خودشون می گفتند عه لباسا حیفه یک بچه میگه بیار.
- داشتم بیاده روی میکردم بعد از هوا لذت می بدم یکدفعه به خودم اومدم گفتم این قرتی بازی چیه زنگ یک خونه رو زدم فرار کردم.



متخصص ارتودونتسی  
با بیش از ۱۳ سال سابقه

# دکتر فریبا بیگدلی

ADVANCED & LIFE CHANGING ORTHODONTICS  
AND RESTORATIVE DENTISTRY



ALL IN ONE DENTAL PRACTICE  
**Orthodontics**  
TRADITIONAL & CERAMIC BRACES  
ALSO CLEAR ALIGNERS  
**Oral Surgery**  
WISDOM TEETH EXTRACTIONS  
INDIVIDUAL & FULL ARCH IMPLANTS  
**General Dentistry**  
METAL FREE CROWNS & FILLINGS  
ROOT CANALS & LASER GUM THERAPY  
YEARLY CHECK-UPS & CLEANINGS  
SEDATION & NITROUS

LAGUNA DELTA & ORTHODONTICS  
27932 La Paz Rd. Laguna Niguel  
CA 92677  
949-831-2905



پذیرش کلیه  
بیمه های درمانی  
MEDICAL  
PPO

Email: info@lagunaDentalandOrtho.com  
27932 La Paz Rd F, Laguna Niguel, CA 92677

پذیرش بیماران مددکر و بالای ۶۵ سال  
برای نیازهای دندانپزشکی

بی تو ، مهتاب شبی باز از آن کوچه گذشم  
همه تن چشم شدم خیره به دنبال تو گشتم  
شوق دیدار تو لبریز شد از جام وجودم  
شدم آن عاشق دیوانه که بودم !

در نهانخانه جانم گل یاد تو درخشید  
باغ صد خاطره خندید

عطر صد خاطره پیچید  
یادم آید که شبی با هم از آن کوچه گذشتیم

پرگشودیم و در آن خلوت دلخواسته گشتبیم  
ساعتی بر لب آن جوی نشستیم

تو همه راز جهان ریخته در چشم سیاهت  
من همه محظوظ تماشای نگاهت

آسمان صاف و شب آرام  
بخت خندان و زمان رام

خوشہ ماہ فرو ریخته در آب  
شاخه ها دست برآورده به مهتاب

شب و صحراء گل و سنگ  
همه دل داده به آواز شباهنگ

یادم آید : تو بمن گفتی :  
ازین عشق حذر کن !

لحظه ای چند بر این آب نظر کن  
آب ، آئینه عشق گذران است

تو که امروز نگاهت به نگاهی نگران است  
باش فردا ، که دلت با دگران است

تا فراموش کنی ، چندی ازین شهر سفر کن !

با تو گفتم : حذر از عشق ؟ ندانم  
سفر از پیش تو ؟ هرگز نتوانم  
روز اول که دل من به تمنای تو پر زد  
چون کبوتر لب بام تو نشستم

تو بمن سنگ زدی ، من نه رمیدم ، نه گستsem  
باز گفتم که : تو صیادی و من آهوی دشتم

تابه دام تو درافت ، همه جا گشتم و گشتم  
حذر از عشق ندانم

سفر از پیش تو هرگز نتوانم ، نتوانم ... !  
اشکی از شاخه فرو ریخت

مرغ شب نالة تلخی زد و بگریخت !  
اشک در چشم تو لرزید

ماه بر عشق تو خندید  
یادم آید که دگر از تو جوابی نشنیدم

پای در دامن اندوه کشیدم  
نگسیستم ، نرمیدم

رفت در ظلمت غم ، آن شب و شباهای دگر هم  
نه گرفتی دگر از عاشق آزرده خبر هم

نه کنی دیگر از آن کوچه گذر هم !  
بی تو ، اما به چه حالی من از آن کوچه گذشم

کوچه

شاهکاری از:  
فریدون مشیری

# جدول شماره ۸۴

حل جدول در همین شماره

افقی:

- ۱- شیفت- ایستادکی و پایداری- غزال- ۲- هر داروی نرم‌کننده مزاج- حشره خون‌خوار- بالاترین مقام نظامی اروپایی- ۳- از بازی‌های دورهمی خانوادگی قدیمی- ۴- سلطان- خوشگران- خوش آنان که ... یارشان بی- ۵- حرف ربط- از تسمیات شهری- پول گرجستان- تکرار یک حرف- ۶- شاعر «ها را از من بگیر خندهات را نه»- فرمانی نظامی- ۷- شمشیر دفاعی زبانی- وسایل- دادگستری قدیم- ۸- شکل ظاهری- علم شعبد- خوش‌اندام- ۹- طرف معامله- اصرار برانجام کاری- مسابقات ورزشی سراسری در یک رشته- ۱۰- آشکار- آمده- ۱۱- باد سرد- هرچیز سبک‌وزن- عظمت- نشانه جمع فارسی- ۱۲- از اختراقات ادیسون- از واجبات نماز- توشه- ۱۳- موسیقی متن فلم‌های سردار جنگ و دادشاه از ساخته‌های اوست- ۱۴- دوره بتپرسی پیش از اسلام- پس از زئونیه- ورودی خانه‌های قدیمی- ۱۵- کوچک‌ترین ذره عنصر- از قدیمی‌ترین شهرهای قفقاز- پروردگار ما

عمده:

- ۱- مرطوب- اقامنگاه- مکان- ۲- اگرچه- تائیر- ازین‌رفته- ۳- بصیرت- جاری‌شدن مایع- ضماد- ۴- توتون قلیان- جنگ معروف خشاپارشاء با یونانیان- ۵- حواری خانن- زهی خجسته زمانی که ... باز آید- قابلمه بزرگ- ۶- شبانگاه- برترین حجاب زن ایرانی- نوعی انگور دانه‌بیز- ۷- سوره صدوبکم

جدول سودوکو آسان

۱	۸		۵	۹				
۹		۱	۲	۵				
۶	۳		۹	۴	۲	۱		
۲		۹			۸			
۶				۴				
۴			۸		۲			
۵	۲	۱	۶		۹	۳		
۷		۲	۱		۵			
۹		۳		۱	۴			

جدول سودوکو سخت

۶	۸							
۷								
۹	۷							
۶	۷			۴				
۲			۹	۳				۶
				۲			۳	۵
۹	۱					۲	۵	
۲				۹				
				۲		۳		

# کردیت بد دارید؟ نگران نباشید!



**مواردی که ما می توانیم به شما کمک کنیم:**

- Bankruptcies
- Repossessions
- Charge Off
- Late payments
- Collections
- Foreclosures
- Debt Settlement and ...

Toll Free: 855-349-6674 Direct : 858-774-0231

[www.Babboomers.com](http://www.Babboomers.com) MEL@babboomers.com

- Split System
- Package Unit
- Condenser
- Gas furnace
- Heat Pump
- Hydronic
- Mini Splits
- Air Purification
- Air Filtration
- Ducting
- Zoning



**Ali Manafi**  
with 31 years  
Experience

**Repairs, Maintenance  
Tune up, Installation  
Consultation  
Second opinion  
Sales**



**Call Us for  
Any Heating and  
Air Conditioning  
Services**

Address: 6 Eucalyptus Irvine, CA 92612

**(949) 468-8380**

Email: [amanafi@araair.com](mailto:amanafi@araair.com)  
[www.araircalifornia.com](http://www.araircalifornia.com)

## بهرین گارانتی:

اول موارد اشتباه را از  
کردیت شما تصویح یا  
حذف می کنیم.

بعد شما به ما پرداخت  
می کنید.

با استفاده از تجرب ما  
می توانید یک کردیت  
خوب داشته باشید.

## باب دوم حکایت سی و هفتم گلستان سعدی



مریدی گفت پیر را: چه کنم کز خلائق به رنج اندرم از بس که به زیارت من  
همی آیند و اوقات مرا از تردد ایشان تشویش می باشد؟  
گفت: هر چه درویشانند مر ایشان را وامی بده و آنچه توانگرانند از ایشان  
چیزی بخواه که دیگر یکی گرد تو نگردند!  
کافر از بیم توقع برود تا در چین  
گر گدا پیشو رو شکر اسلام بود



خلایق: آفریدگان، خلیقهها، مردم، موجودات، مخلوقات.  
همی: [ه] (پیشوند) به جهت استمرار و امتداد در فعل آید و پیش یا پس  
از فعل قرار گیرد.  
تردد: آمدوشد، رفت و آمد، عبور و مرور.  
پیشو: پیشو؛ راهنمای.

## حکایت سی و هشتم

فقیه پدر را گفت: هیچ از این سخنان رنگین دلایل متكلمان در من اثر  
نمی کند به حکم آن که نمی بینم مر ایشان را فعلی موافق گفتار:  
خویشن سیم و غله اندوزند  
ترک دنیا به مردم آموزند  
عالی را که گفت باشد و بس  
عالی آن کس بود که بد نکند  
آئمرون الناس بایبر و تئسون افسوسکم

عالی که کامرانی و تن پروری کند  
او خویشن گم است که را رهبری کند  
پدر گفت: ای پسر! به مجرد خیال باطل نشاید روی از تربیت ناصحان  
بگردانیدن و علما را به ضلالت منسوب کردن و در طلب عالم معصوم از  
فواید علم محروم ماندن، همچو نابینایی که شب در وحل افتاده بود و  
می گفت: آخر یکی از مسلمانان چراغی فرا راه من دارد. زنی مازحه  
 بشنید و گفت: تو که چراغ نبینی به چراغ چه بینی؟! همچنین مجلس وعظ  
 چو کلبه بزار است آنجا تا نقدی ندهی بضاعتی نستانی و اینجا تا ارادتی  
 نیاری سعادتی نبری.

گفت عالم به گوش جان بشنو  
باطل است آنچه مدعی گوید  
مرد باید که گیرد اندر گوش  
صاحبی به مدرسه آمد ز خانقه  
تا اختیار کردن از آن این فرق را  
وین جهد می کند که بگیرد غریق را



دلایل: کسی یا چیزی که دل به او مایل و راغب شود؛ دل پسند؛ مرغوب؛ دلخواه  
غله: جو، حنط، حنطه، گندم.  
کامرانی: خوشگذرانی، خوشبختی؛ کامیابی.  
تن پروری: خوشگذرانی، تن آسایی.  
ناصح: نصیحت کننده.

ضلالت: گمراه شدن؛ گمراهی، اشتباہ؛ خطأ.  
منسوب: دارای نسبت؛ نسبتداده شده، قوم و خویش.  
وحل: گل ولای؛ منجلاب.  
مازحه: زن شوخ طبع، بذله گو.  
بزار: پارچه فروش، جامه فروش.  
بضاعت: مال التجاره، سرمایه.  
فریق: گروه؛ دسته.

دوستداران قهوه میتوانند در روزهای گرم از ایده قالب های یخ قهوه استفاده کنند. به این صورت که قهوه دم کشیده را پس از سرد شدن درون قالب یخ گذاشته و در فریزر بگذارید تا منجمد شود. سپس آن را با یک لیوان شیر میل کنید.

ماشین ظرفشویی رو با سرکه تمیز کنید: دو فنجان سرکه رقیق شده را در یک کاسه ای در ماشین ظرفشویی قرار داده و آن را روشن کنید.

اگر ظرف غذای پلاستیکی شما آثاری از غذای را در خود دارد، و بوی بد می دهد، نباید آن ها را تعویض کنید. آن ها را یک شب با آب ولرم و یک قاشق جوش شیرین خیس کنید، و روز بعد با آب تمیز کنید.

برچسب ها رو با سرکه جدا کنید: وسایلی که کودکان روی آنها برچسب زده اند را چند بار و هر دفعه ۱۵ دقیقه در سرکه بگذارید. سپس با اسفنج پاک کنید و لکه را ناپدید کنید.

جلوی شکسته شدن تخم مرغ در آب جوش رو بگیرید. هنگام جوشیدن، کمی نمک روی پوسته تخم مرغ بپاشید تا از شکسته شدن آن جلوگیری کنید.

تمیز کردن لوستر: لوسترها و لامپها بخش مهمی از دکوراسیون منزل هستند و به علت گرد و غبار موجود در هوا خیلی زود کثیف می شوند. با مواد ساده مانند سرکه، الکل، لیموترش و یک دستمال نمدار می توانید به راحتی و بدون هزینه آنها را تمیز کنید.

تمیز کردن مخلوط کن: ظرف مخلوط کن خود را با آب گرم و یک قطره مایع ظرفشویی پر کنید. آن را روشن کنید و بگذارید برای چند ثانیه روشن بماند. سپس با آب گرم بشویید!

تمیز کردن اکلیل ریخته شده: از خمید بازی برای پاک کردن اکلیل های ریخته شده استفاده کنید! (اگر خمید بازی ندارید، از نوار چسبنده ای مانند نوار چسب استفاده کنید!)

اگر بیش از اندازه در غذای خود نمک ریخته و غذایتان شور شده است با کمک یک سیب زمینی می توانید این شوری را از بین ببرید. یک سیب زمینی را پوست گرفته و از وسط به دو قسمت تقسیم کنید و داخل غذا بپاندازید.

با کمک نوشابه مشکی نیز می توانید شوری غذا را بگیرید، به اندازه نصف استکان نوشابه مشکی را داخل خورشت ریخته تا شوری آن از بین برود.

## چیستار



- ۱- کدام دو حیوان را یکجا با هم می خورند؟
- ۲- کدام اسب است که تا به حال زن بر پشتش نمیدهد؟
- ۳- آن چیست که هم ماه دارد و هم نان دارد و هم داروخانه؟
- ۴- آن چیست که حول حیاط خلوت می چرخد، اما هرگز حرکت نمی کند؟
- ۵- جانوریست خطرناک که اگر وارونه اش کنید واحد اندازه گیری می شود؟
- ۶- کدام ملعون تاریخ است که وارونه نامش غذای خوشمزه است؟
- ۷- کدام شهر ایران است که خوردن نیمه اولش کشنه ولی نیمه دومش را هر روز می خورند؟

## پاسخ چیستار

۱- گوسفند و بز

## ترفند های خانه داری



خوشبو کردن خانه با کمک فر: کلوچه های تازه پخته شده بوی خوبی دارند، اما نیازی نیست که دستور کامل را برای پر کردن بوی گدم در خانه درست کنید. یک قاشق چای خوری یا دوقاش دارچین، میخک را در یک ورقه پخت ببریزید. نیم ساعت آن را در فر با ۲۰۰ ° فارنهایت قرار دهید و در را باز نگه دارید. خانه را بوی خوشی پر می کند.

برای آسانی تهیه پنکیک صبحانه میتوانید از بطربهای خالی سس برای ریختن ماده کیک استفاده کنید.

**REPLACING OLD WINDOWS WITH NEW ENERGY EFFICIENT WINDOWS & DOORS**

**ALEX (Alireza) KHOSRAVANI**

**تعویض پنجره های قدیمی با پنجره های  
مدرن دو جداره (949) 331 - 2529**

Top quality products, professional installers, over 15 years experience



چونه زدن اکیدا ممنوع 😊



Wedding Officiant

Rasheed Irani - عاقد

فارسی و انگلیسی در سراسر کالیفرنیا

Customizable wedding ceremonies  
from Northern  
to Southern California

20% discount for  
Los Angeles and Orange Counties

www.RasheedIrani.com      805-990-3263



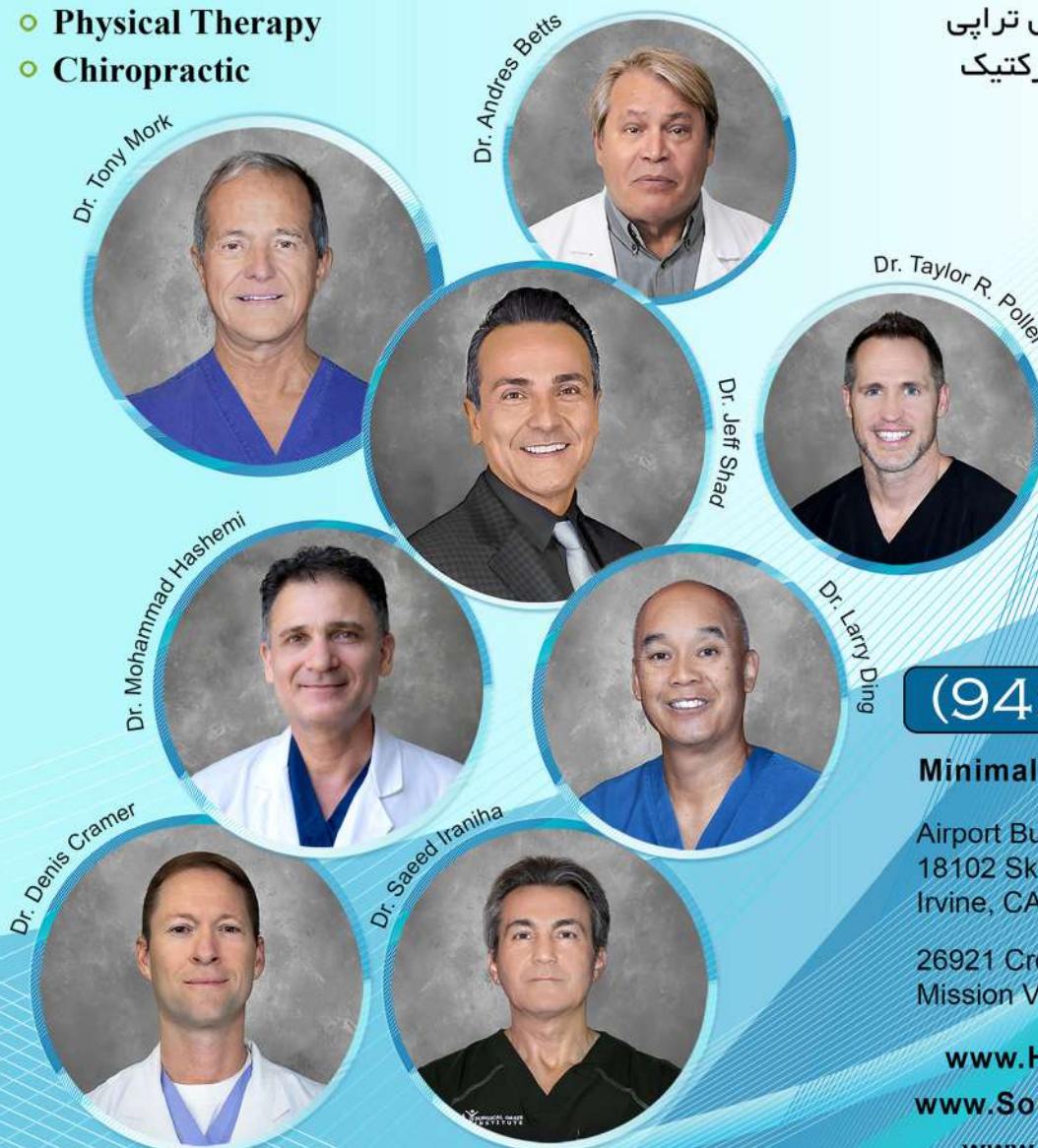
# Minimally Invasive Medical Group



مراکز جراحی های کوچک با مدیریت دکتر جعفر شجره و همکاری کادر خبره و جراحان با تجربه برای درمان مقدمات ناشی از جراحت های ورزشی، تصادفات اتومبیل و سایر جراحت های شخصی و موارد زیر در اورنج کانتی در خدمت هموطنان عزیز میباشد.

- General Surgery
- Minimally Invasive Spine Surgery
- Orthopedic Surgery
- Plastic Surgery
- Neurosurgery
- Pain Management
- Physical Therapy
- Chiropractic

- جراحی های عمومی
- جراحی های کوچک ستون فقرات
- جراحی های ارتوپدیک
- جراحی های زیبایی چهره و اندام
- جراحی های اعصاب
- کلینیک درد
- فیزیکال تراپی
- کاپرو پرکتیک



(949) 333-2224

Minimally Invasive Medical Group

Airport Business Center  
18102 Sky Park Circle South, Suite D  
Irvine, CA 92614

26921 Crown Valley Parkway, Suite 110,  
Mission Viejo, CA 92691

[www.HealthMediaNetwork.Net](http://www.HealthMediaNetwork.Net)  
[www.SouthCountySpineCare.Com](http://www.SouthCountySpineCare.Com)  
[www.MiSurgicalCenter.Com](http://www.MiSurgicalCenter.Com)



قصه تا سال ها پس از انقلاب هم ادامه داشت تا بطور کلی این سالن مثل خیلی از سالن ها و سینمای شهر تعطیل و به فراموشی سپرده شد. من دیدن فیلم های ایرانی در همین سالن شیر و خورشید شروع کردم و دو سال بیرون از خودش قصه ای دارد چرا دو سال و اگر عمری بود خواهم نوشت، فیلم های ایرانی یا فیلم های معروف به ایرانی با فیلم های معمولی که در سال اول بیشترین معلم زبانی داشتیم که از قضا مسئول بیشترین معلم بود و منم بسیار عاشق بیشترین معلم بودم، البته بیشتر بخاطر لباسا و پیش و از اون مهم تر سینمای هفتگیش اما از بخت بد، من در فهم زبان انگلیسی پخمه بودم و صد البته این پخمه گی هم چنان ادامه دارد.

درد سرتان ندهم بلافخره با عجز و لابه، معلم زبان انگلیسی یذیرفت که منم به جمع بیشترین معلم در همه چیز عالی بودم بجز زبان که اونم با لطف معلممون با نمره ده توئیستم از تجدیدی فرار کنم. آن چه در دوران بیشترین مهم بود رفتن به سینما و دیدن فیلم بود، اونم کجا، عرض می کنم، در خیابان ارگ مشهد شیر و خورشید سرخ یک سالن بزرگی داشت که هم در اون نمایش اجرا می شد و هم فیلم نمایش می دادند، این

## شیر و خورشید سرخ



**حسین فرزین**

که کیلومترها راه بروم و در چهاراه مقدم طلب بطرف راه آهن یک دبیرستانی بود بنام حاج تقی آقا بزرگ، خدا رحمتش کنه هر کی بوده چون من چیزی از ایشون به خاطر ندارم. درس بخونم در سال اول دبیرستان یک معلم زبانی داشتیم که از قضا مسئول بیشترین معلم بودم، البته بیشتر بخاطر لباسا و پیش و از اون مهم تر سینمای هفتگیش اما از بخت بد، من در فهم زبان انگلیسی پخمه بودم و صد البته این پخمه گی هم چنان ادامه دارد.

درد سرتان ندهم بلافخره با عجز و لابه، معلم زبان انگلیسی یذیرفت که منم به جمع بیشترین معلم در همه چیز عالی بودم بجز زبان که اونم با لطف معلممون با نمره ده توئیستم از تجدیدی فرار کنم. آن چه در دوران بیشترین مهم بود رفتن به سینما و دیدن فیلم بود، اونم کجا، عرض می کنم، در خیابان ارگ مشهد شیر و خورشید سرخ یک سالن بزرگی داشت که هم در اون نمایش اجرا می شد و هم فیلم نمایش می دادند، این



- Auto
- Home
- Business
- Health
- Life
- Uber & Lyft
- اتومبیل
- مسکونی
- مشاغل
- سلامتی
- عمر

**ez™**  
insurance  
auto . home . commercial  
**(949) 707 - 7777**

We Cover  
48 States

**مشاور رایگان شما در کلیه امور بیمه ها**

2960 Harbor Blvd, Suite D, Costa Mesa, CA 92626  
www.ezinsurance123.com ragahi@ezinsurance123.com



**Reza Agahi**  
Principal Agent  
Ez Insurance Services, Inc  
CA DOI License # OE86532  
Founded 2005

# Shafa Medical Center

دکتر حمید اسکندری  
Dr. Hamid Eskandari, MD



## پزشک خانواده، فوق تخصص در طب سالمندان

- Family Medicine
- Geriatrics Medicine
- Nursing Home
- Addiction Therapy
- Hospice Care

- متخصص در طب سالمندان
- مراقبت از عزیزان شما در خانه های سالمندان که به فراموشی مبتلا هستند
- دارای مجوز رسمی ترک اعتیاد
- قبول اکثر بیمه های PPO و مدیکر

برای تعویض پزشک عزیزان خود در خانه سالمندان  
با پزشک متخصص فارسی زبان، با این مرکز تماس بگیرید.

26730 TOWNE CENTRE DRIVE, Suite 102 Foothill Ranch, CA 92610  
Tel: (949) 559 - 5153



*CKS Law Group*



[www.CKSLawGroup.com](http://www.CKSLawGroup.com)

دكتور  
کوروس شریاری  
وکیل تصادفات



- We have focused our practice in seeking justice for individuals and families who have suffered serious personal injuries. Our attorneys have more than 20 years of experience in litigation work, and have a passion for trial work. We will make sure that you get your rightful compensation for your damages, however simple or complex your personal injury case may be.
- We guarantee effective and aggressive representation for you and your loved ones. Our reputation and history of successful trials span over more than two decades.



**(310) 400 - 0002**



## گردو

گردو دانه خوارکی از خانواده گردوبیان است که میوه خوارکی آن در یک پوسته سخت محصور شده است. گردو منبع عالی پروتئین فیبر، ویتامین، آنتی اکسیدان و مواد معدنی است. فواید گردو و مصرف روزانه آن بر روی سلامتی و کاهش بیماری های بدن اجتناب ناپذیر است. وجود عنصر مس در گردو آن را منع مفیدی برای تقویت و سلامت قلب و عملکرد صحیح اعصاب تبدیل کرده است. گردو به دلیل داشتن ویتامین E، مانع از ایجاد سرطان های مختلف در بدن می شود و ویتامین B<sub>6</sub> موجود در گردو برای تقویت دستگاه ایمنی و عصبی بدن مفید بوده و کمبود آن باعث کم خونی می شود. از جمله فواید گردو داشتن فسفر فراوان است هر چند فسفر تها یک درصد از بدن ما را تشکیل میدهد ولی در رشد استخوانها تأثیر بسیاری دارد. منکر موجود در مغز گردو جزو مهمترین مواد معدنی موردنیاز بدن است. اسید فولیک موجود در گردو که نقش مهمی در سلامت جنین ومادر در دوران بارداری و مانع از تولد نوزاد ناقص می شود. وجود اسید چرب امگا ۳ در گردو آن را تبدیل به ماده مفیدی برای سیستم قلبی و عروقی کرده طوری که خوردن چند عدد گردو در روز فشار خون را کاهش میدهد و باعث افزایش تولید کلسیتروول خوب بدن شده که برای قلب نیز مفید است.

استفاده کنید. نکته مهم دیگر در این مرحله این است باید مقداری آب داخل قابلمه بیزدید که پس از اینکه گوشت به طور کامل پخت حدود یک لیوان آب گوشت داخل قابلمه باقی بماند. اینکار باعث می شود در وسط پخت مجبور نشوید آب اضافه کنید که روی طعم غذا تاثیر منفی بگذارد پس از اینکه گوشت به طور کامل پخت آنرا از قابلمه خارج کنید و ریش ریش ریش سپس مجددا به قابلمه اضافه کنید در مرحله بعدی بدمجان ها را پوست بگیرید و با روغن تفت دهید تا سخ شوند سپس به قابلمه حاوی گوشت اضافه کنید در مرحله بعدی برج را به همراه عدس در یک قابلمه مناسب بیزدید و مقداری آب اضافه کنید قابلمه را روی حرارت قرار دهید تا برج و عدس به طور کامل بپزند در همین حین دو پیاز باقیمانده، سیرها و نعناع خشک را به صورت جدگانه با روغن تفت دهید پس از آماده شدن نعناع داغ، سیر داغ و پیاز داغ نصف آنها را داخل قابلمه بیزدید و نصف دیگرگان را برای تزیین حلیم بدمجان نگه دارید در مرحله بعدی پس از اینکه برج و عدس پختند آنها را بکویید و به قابلمه حاوی گوشت اضافه کنید حرارت زیر قابلمه را کم کنید و مداوم مواد را هم بزنید تا بدمجان کاملا له شود پس از اینکه حلیم بدمجان به روغن افتاد و تقریباً آماده شد کشک را اضافه کنید و با دیگر مواد مخلوط کنید پس از ده دقیقه غذا آماده سرو است.

نکان کلیدی در تهیه حلیم بدمجان با عدس و برج پیاز داغ طعم خیلی خوبی به این غذا می دهد در استفاده از آن دست و دلباز باشد. اگر دوست دارید حلیم بدمجان کم روغنی داشته باشید بدمجان ها را در فر سرخ کنید و یا در هنگام سرخ شدن کمی ماست به بدمجان ها بمالید تا روغن کمتری جذب کند



## حلیم بدمجان

مواد لازم حلیم بدمجان: بدمجان ۳۰۰ گرم، سیر ۴ جبه، برج ۱۰۰ گرم، عدس ۵ گرم، پیاز ۳ عدد، کشک ۱۰۰ گرم، گوشت سردست ۳۰۰ گرم، نعناع خشک ۲ قاشق غذاخواری، روغن مایع به اندازه کافی، نمک، زردچوبه و فلفل سیاه به میزان لازم طرز تهیه حلیم بدمجان با گوشت و برج ابتدا یکی از پیازها را به صورت نگینی ریز خرد کنید سپس یک قابلمه مناسب روی حرارت قرار دهید و مقداری روغن مایع داخل آن بیزدید پس از اینکه روغن داغ شد پیاز خرد شده را به قابلمه اضافه کنید و کمی تفت دهید تا نرم شود پس از اینکه پیاز نرم شد مقداری فلفل سیاه و زردچوبه به آن اضافه کنید و مجددا تفت دهید تا پیاز با ادویه ها یکدست شود. در مرحله بعد گوشت را بشویید سپس به قابلمه اضافه کنید و با پیاز خوب تفت دهید تا گوشت تغییر رنگ دهد. پس از اینکه رنگ گوشت تغییر کرد چند لیوان آب جوش به قابلمه اضافه کنید و اجازه دهید گوشت به طور کامل بپزد توجه داشته باشید که برای تهیه حلیم بدمجان باید از گوشت یکدست و لخم مانند گوشت سردست و فیله

# 15 Years of Social Worker Experience

- سیتی زن شیپ (Citizenship)
- بیمه های دولتی (Medicare – Medical)
- حقوق بازنشستگی (SSI – SSA)
- حقوق بیکاری (Unemployment)
- حقوق برای کسانی که تابعیت آمریکاراندارند (Capi)
- حقوق پرستاری (IHSS)
- حقوق و مزایای از کار افتادگی (Disability)

Tel: (949) 615 - 2891  
(818) 425 - 2181

Email:  
BaharSocialServices@gmail.com



دفتر خدمات اجتماعی با مدیریت بهارا فتاحی  
Bahar Social Services

# Are You Getting the Smartest Tax Advice?

Understanding the difference between tax prep & planning could save you thousands.



## BALBOA TAX & ACCOUNTING SERVICES

Accounting Firm & Business Advisor

# محسن خدادوردي

خدمات حسابداری و مالیاتی بلبوا

(949) 999 - 5000

## Mohsen Khodaverdi

Enrolled Agent/Certified TaxCoach

(Admitted to Unlimited Practice before IRS)

Authorized IRS e-file Provider

آیا میدانید دهها راه قانونی برای  
کم کردن مالیات شما وجود دارد،

ولی بیشتر حسابداران و افرادی که امور  
مالیاتی شما را انجام میدهند از وجود این  
راهکارها بی خبرند؟ من می توانم با برنامه ریزی  
صحیح مالیاتی، در بیشتر موارد بین 2,000 تا  
3,000 دلار در سال و در برخی موارد تا میلیونها  
دلار پول شما را حفظ کنم.



انجام امور مالیاتی و  
برنامه ریزی مالیاتی جهت:

- مطب ها و پزشکان
- خرید و فروش مطب ها
- حقوق پزشکان جهت کاهش مالیات
- مشاوران املاک
- سرمایه گذاران املاک
- صاحبان بیزینس ها
- صاحبان سرمایه

برای مشاوره رایگان در این زمینه با من تماس بگیرید.

2082 Michelson Dr., Suite 227  
Irvine, CA 92612

info@balboatax.com  
www.balboatax.com



**Pouria Safa**

DRE # 01835956

English / Farsi

MyAgent101@Gmail.com

**Olympia Belforti**

DRE # 02142998

English / French

AgentOlympiab@Gmail.com

1100 S. Coast Hwy Suite 301A Laguna Beach



مشاوران خرید و فروش املاک

با بیست سال تجربه در

**Real Estate**

949.899.2433

949.373.5110

**RESIDENTIAL  
COMMERCIAL**  
Sale, Purchase  
Rent, Investment

Photos by: [www.RealEstatePhoto.com](http://www.RealEstatePhoto.com)

CUSTOM LIGHTING, CUSTOM FURNITURE, UNIQUE ACCESSORIES, FINE ARTS

بازیابی نور  
و زیبایی محیط



خانه شیک



**949-379-0090**

[ChicHomeOC.com](http://ChicHomeOC.com)

**Visit Our Showroom**

**23472 Ridge Route Dr., Laguna Hills, CA 92653**





RUMI Pharmacy Next to:  
Mission Ranch Market  
in Mission Viejo



داروخانه رومی

جنب میشن رنج مارکت

برنامه ریزی کامپیوتري برای پر کردن داروهای ماهیانه  
پذیرش اکثر بیمه های دارویی:

**Medicare, MediCal, CalOptima, OneCare,  
Express Scripts Caremark, Atnea**

- مشاوره رایگان دارویی برای هموطنان عزیز
- خدمات رایگان ارسال دارو و تحویل در منزل

**(949) 457-2246**

23162 Los Alisos Blvd # 102,  
Mission Viejo, CA 92691